



Bruxelles, 13 martie 2023
(OR. en)

7310/23

Dosar interinstituțional:
2022/0104(COD)

ENV 226
IND 100
AGRI 118
COMPET 189
COMER 31
SAN 133
MI 181
CONSOM 73
ENT 48
CODEC 349

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Consiliul
Subiect:	Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) și a Directivei 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșeuri – Abordare generală

1. INTRODUCERE

La 5 aprilie 2022, Comisia a prezentat o propunere de revizuire a Directivei privind emisiile industriale („DEI”) (doc. 8064/1/22 REV 1). Principalul scop al propunerii este realizarea de progrese în direcția obiectivului ambițios al UE de reducere la zero a poluării pentru un mediu fără substanțe toxice. DEI revizuită ar trebui, de asemenea, să susțină politicile în domeniul climei, al energiei și al economiei circulare, venind în sprijinul transformării industriei. Ca principal instrument al UE pentru controlul emisiilor provenite de la instalațiile industriale, DEI este un element important al Pactului verde european. Comisia propune, în special:

- includerea mai multor instalații industriale în domeniul de aplicare al directivei, inclusiv a unităților zootehnice de mari dimensiuni cu regim de creștere intensivă;
- creșterea eficienței directivei în ceea ce privește limitarea emisiilor de poluanți;
- luarea de măsuri menite să sprijine decarbonizarea și tranziția către o economie fără substanțe toxice și circulară;
- luarea de măsuri pentru reducerea sarcinii administrative și eficientizarea procesului de autorizare;
- sporirea transparenței și
- acordarea unui sprijin sporit tehnologiilor revoluționare și altor abordări inovatoare.

În cadrul Parlamentului European, propunerea este examinată de Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (ENVI), în asociere cu Comisia ITRE și Comisia AGRI. Proiectul de raport a fost publicat la 14 noiembrie 2022. Votul în cadrul comisiei programat pentru 25 aprilie 2023 va fi urmat de o dezbatere în sesiunea plenară din mai II.

Comitetul Regiunilor și Comitetul Economic și Social au fost consultate. Comitetul Regiunilor și-a adoptat raportul la 12 octombrie 2022. Comitetul Economic și Social European și-a adoptat raportul la 13 iulie 2022.

2. PACHETUL DE COMPROMIS AL PREȘEDINTIEI

Consiliul Mediu conduce examinarea propunerii Comisiei de revizuire a DEI. Cu toate acestea, aspectele agricole ale propunerii și evaluarea impactului acesteia au fost prezentate de Comisie și discutate în cadrul reuniunilor Consiliului Agricultură și Pescuit din 26 septembrie 2022 și 30 ianuarie 2023, la rubrica „Diverse”. În cadrul reuniunii sale din 24 octombrie 2022, Consiliul Mediu a desfășurat o dezbatere de orientare cu privire la două subiecte specifice: (i) aspectele din propunere relevante pentru agricultură și (ii) sancțiunile și un mecanism de despăgubire. În cadrul reuniunii Consiliului Mediu din 20 decembrie 2022, președinția cehă a furnizat o notă de informare cu privire la stadiul lucrărilor.

Pe baza lucrărilor președințiilor franceză și cehă, președinția suedeză urmărește să ajungă la un acord privind o abordare generală cu privire la propunerea DEI în cadrul Consiliului Mediu din 16 martie. În acest scop, președinția a pregătit pachetul de compromis, astfel cum figurează în anexă. Modificările aduse propunerii Comisiei sunt evidențiate prin **caractere aldine** și [...]. Considerând că pachetul de compromis este coerent și echilibrat, președinția a menținut textul examinat în cadrul reuniunii Comitetului Reprezentanților Permanenți din 10 martie. Textul de compromis stabilește mai multe măsuri care clarifică directiva și/sau reduc sarcina administrativă, menținând în același timp un nivel ridicat de ambiție în materie de mediu. Pachetul de compromis asigură un echilibru între următoarele aspecte principale:

Domeniul de aplicare al activităților agroindustriale

Statele membre au exprimat opinii divergente cu privire la măsura în care fermele intră în domeniul de aplicare al directivei. Statele membre au evaluat astfel, pe de o parte, efectele aplicării cerințelor directivei și ale administrării aferente asupra competitivității fermelor și, pe de altă parte, protecția sănătății umane și a mediului. Pentru a se ajunge la o convergență a opiniilor, președinția a transmis Coreperului, la 10 martie, o propunere de compromis privind activitățile agroindustriale în sensul aplicării unei abordări diferențiate: 350 UVM pentru bovine și porcine, 280 UVM pentru păsări de curte și 350 UVM pentru ferme mixte. Acest compromis ia în considerare, de asemenea, faptul că un nivel de peste 280 UVM pentru păsările de curte ar conduce la un prag mai ridicat pentru puii de carne decât cel prevăzut în actuala DEI. În plus, președinția consideră că s-a ajuns la un compromis acceptabil în ceea ce privește excluderea creșterii animalelor în regim extensiv din domeniul de aplicare al directivei.

Ca reacție, unele state membre au continuat să pledeze pentru praguri mai ridicate, astfel încât în domeniul de aplicare al directivei să intre mai puține activități agroindustriale. Cu toate acestea, alte state membre au dorit ca mai multe ferme să facă obiectul cerințelor directivei. Având în vedere această reacție mixtă la propunerea de compromis, președinția sugerează să se evite modificarea textului care a fost înaintat Coreperului la 10 martie și să se prezinte Consiliului același compromis, în vederea unei decizii politice.

Domeniul de aplicare al activităților industriale

La reuniunea Coreperului din 10 martie s-a observat că statele membre sunt de acord cu propunerea Comisiei de a include extracția și tratarea mineralelor în domeniul de aplicare al directivei și de a accepta pragul introdus anterior de 500 de tone pentru mineralele industriale. Aceste norme vin în sprijinul asigurării unor condiții de concurență echitabile în UE și al protecției sănătății umane și a mediului, în echilibru cu nivelul sarcinii administrative. Ca răspuns la argumentul exprimat de mai multe state membre potrivit căruia ghipsul prezintă riscuri limitate pentru mediu, președinția a eliminat ghipsul de la punctul 3.6 din anexa I la pachetul de compromis.

Sanțiuni și despăgubiri

Majoritatea statelor membre pot fi de acord cu un anumit grad de coordonare în ceea ce privește normele privind sancțiunile și despăgubirile pentru încălcările din domeniul emisiilor industriale, însă alte state membre își exprimă îngrijorarea cu privire la măsura în care normele UE pot fi transpuse în sistemele lor juridice naționale. La 10 martie, Coreperul a arătat, în ansamblu, că propunerile de compromis privind sancțiunile și despăgubirile sunt suficient de flexibile.

3. CONCLUZIE

Președinția consideră că pachetul de compromis anexat constituie un echilibru atent, coerent și echitabil între diferitele opinii și preocupări exprimate de statele membre. Acest pachet de compromis menține obiectivele de mediu ale propunerii și ambițiile Pactului verde și ale tranziției verzi. Cu toate acestea, în comparație cu propunerea Comisiei, acest pachet adaptează domeniul de aplicare al activităților industriale care fac obiectul cerințelor Directivei privind emisiile industriale, incluzând activitățile agroindustriale privind creșterea bovinelor, a porcinelor și a păsărilor de curte. În plus, pachetul aduce un plus de flexibilitate pentru diferitele sisteme ale statelor membre în ceea ce privește sancțiunile și despăgubirile și tratarea încălcărilor în domeniul emisiilor industriale. În cele din urmă, acesta reduce sarcina administrativă atât pentru operatorii de instalații industriale, cât și pentru autoritățile competente.

În acest context, Consiliul este invitat să examineze textul final de compromis, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă, pentru a ajunge la un acord privind o abordare generală în cadrul reuniunii sale din 16 martie 2023.

Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) și a Directivei 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșeuri

2022/0104 (COD)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor²,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

¹ JO C , , p. .

² JO C , , p. .

întrucât:

- (1) Pactul verde european³ este strategia Europei menită să asigure, până în 2050, o economie neutră din punct de vedere climatic, curată și circulară, optimizând gestionarea resurselor și reducând la minimum poluarea, recunoscând totodată necesitatea elaborării unor politici profund transformatoare. De asemenea, Uniunea se angajează să respecte Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă⁴ și obiectivele sale de dezvoltare durabilă⁵. Strategia UE pentru promovarea sustenabilității în domeniul substanțelor chimice⁶ din octombrie 2020 și Planul de acțiune privind reducerea la zero a poluării⁷ adoptat în mai 2021 abordează în mod specific aspectele legate de poluare prevăzute în Pactul verde european. În paralel, noua Strategie industrială pentru Europa⁸ subliniază și mai mult rolul potențial al tehnologiilor transformatoare. Printre politicile deosebit de relevante pentru această inițiativă se numără pachetul legislativ „Pregătiți pentru 55”⁹ Strategia privind metanul¹⁰ și Angajamentul privind metanul de la Glasgow¹¹, Strategia privind adaptarea la schimbările climatice¹², Strategia privind biodiversitatea¹³, Strategia „De la fermă la consumator”¹⁴ și Inițiativa privind

³ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, Pactul verde european; COM(2019) 640 final.

⁴ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

⁵ <https://sdgs.un.org/goals>

⁶ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, Strategia pentru promovarea sustenabilității în domeniul substanțelor chimice – Către un mediu fără substanțe toxice, COM(2020) 667 final.

⁷ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, Calea către o planetă sănătoasă pentru toți – Plan de acțiune al UE: „Către reducerea la zero a poluării aerului, apei și solului”, COM(2021) 400 final.

⁸ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, O nouă Strategie industrială pentru Europa, COM(2020) 102 final.

⁹ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, „Pregătiți pentru 55”: îndeplinirea obiectivului climatic al UE pentru 2030 pe calea spre atingerea obiectivului de neutralitate climatică, COM(2021)550 final.

¹⁰ [Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind o strategie a UE de reducere a emisiilor de metan, COM\(2020\) 663 final.](#)

¹¹ <https://www.globalmethanepledge.org/>

¹² Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, Construirea unei Europe reziliente la schimbările climatice – Noua Strategie a UE privind adaptarea la schimbările climatice, COM(2021) 82 final.

¹³ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, Strategia UE privind biodiversitatea pentru 2030 – Readucerea naturii în viețile noastre, COM(2020) 380 final.

produsele durabile¹⁵. În plus, în contextul răspunsului UE la războiul dintre Rusia și Ucraina din 2022, REPowerEU¹⁶ propune acțiuni europene comune pentru a sprijini diversificarea surselor de aprovizionare cu energie, pentru a accelera tranziția către energia din surse regenerabile, precum și pentru a îmbunătăți eficiența energetică.

- (2) Pactul verde european a prevăzut reexaminarea măsurilor adoptate de Uniune în vederea combaterii poluării provenite de la instalațiile industriale de mari dimensiuni, inclusiv analizarea domeniului de aplicare sectorial al legislației și a modalităților prin care ar putea asigura compatibilitatea deplină a acesteia cu politicile privind clima, energia și economia circulară. În plus, Planul de acțiune privind reducerea la zero a poluării, Planul de acțiune privind economia circulară și Strategia „De la fermă la consumator” prevăd, de asemenea, reducerea la sursă a emisiilor de poluanți, inclusiv în cazul surselor care nu intră în prezent în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁷. Prin urmare, combaterea poluării provenite de la anumite activități agroindustriale necesită includerea acestora în domeniul de aplicare al directivei respective.

¹⁴ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, O Strategie „De la fermă la consumator” pentru un sistem alimentar echitabil, sănătos și ecologic, COM(2020) 381 final.

¹⁵ COM(2022) 142.

¹⁶ Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, REPowerEU: acțiuni europene comune pentru o energie mai accesibilă ca preț, sigură și durabilă; COM(2022) 108 final.

¹⁷ Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării); JO L 334, 17.12.2010, p. 17.

- (3) Industria extractivă a Uniunii are un rol esențial în atingerea obiectivelor Pactului verde european și ale strategiei pentru politica industrială a UE, inclusiv ale strategiei actualizate. Materiile prime au o importanță strategică pentru tranziția digitală și tranziția verde, pentru transformarea energetică, a materialelor și a economiei circulare, precum și pentru consolidarea rezilienței economice a UE. În scopul atingerii acestor obiective, se impune dezvoltarea în continuare a capacităților interne durabile. Sunt necesare măsuri eficiente, adaptate și armonizate pentru a se asigura stabilirea și utilizarea celor mai bune tehnici disponibile, aplicând astfel procese care sunt cele mai eficiente și, totodată, au cel mai mic impact posibil asupra sănătății umane și a mediului. Mecanismele de guvernare prevăzute în Directiva 2010/75/UE, care implică îndeaproape experții din domeniul industriei în procesul de elaborare a unor cerințe de mediu consensuale și adaptate, vor sprijini creșterea durabilă a activităților respective în Uniune. Elaborarea și disponibilitatea unor standarde convenite de comun acord vor asigura condiții de concurență echitabile pentru Uniune și, în același timp, un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului. Prin urmare, este oportun ca aceste activități să fie incluse în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE.

- (4) Activitățile de creștere a porcinelor, a păsărilor de curte și a bovinelor generează emisii semnificative de poluanți în aer și în apă. Pentru a reduce cantitatea acestor emisii de poluanți, inclusiv a emisiilor de amoniac, metan, nitrați și gaze cu efect de seră, îmbunătățind astfel calitatea aerului, a apei și a solului, se impune reducerea pragului dincolo de care instalațiile pentru creșterea porcinelor și a păsărilor de curte sunt incluse în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE și includerea în domeniul de aplicare respectiv și a activității de creștere a bovinelor. **Creșterea bovinelor sau a porcinelor în instalații care funcționează în regim de producție extensivă ar trebui să fie exclusă din domeniul de aplicare al DEI, deoarece contribuie în mod pozitiv la conservarea peisajelor, la prevenirea incendiilor forestiere și la protejarea diversității biologice și a habitatelor. Excluderea ar trebui să vizeze instalațiile cu creștere pe bază de pășunat a bovinelor sau a porcinelor cu densitate scăzută a efectivelor, în cazul în care animalele sunt ținute în aer liber o mare parte a anului. Suprafața utilizată pentru calcularea densității ar trebui utilizată pentru pășunatul animalelor din instalație sau pentru producția furajelor sau a nutrețurilor utilizate pentru hrănirea animalelor din instalație.** Cerințele BAT relevante au în vedere natura, dimensiunea, densitatea și complexitatea acestor instalații, inclusiv particularitățile sistemelor de creștere a bovinelor pe bază de pășunat, în care animalele sunt crescute doar sezonier în instalații interioare, precum și gama de efecte asupra mediului pe care acestea le pot avea. Cerințele de proporționalitate din cadrul BAT urmăresc să stimuleze fermierii să pună în aplicare tranziția necesară către practici agricole care respectă tot mai mult mediul.
- (4a) **Pentru a preveni divizarea artificială a fermelor, care ar putea duce la reducerea capacității unei ferme măsurată în UVM până la un nivel situat sub pragul stabilit pentru aplicarea prezentei directive, statul membru ar trebui să adopte măsuri pentru a se asigura că, dacă două sau mai multe instalații sunt situate aproape una de cealaltă, iar operatorul lor este același sau dacă instalațiile se află sub controlul unor operatori aflați într-o relație economică sau juridică, autoritatea competentă poate considera instalațiile respective ca fiind o singură unitate în scopul calculării pragului de capacitate pentru efectivul de animale.**

- (5) O creștere semnificativă a numărului de instalații de mari dimensiuni pentru producția de baterii pentru vehicule electrice va avea loc probabil în Uniune până în 2040, crescând ponderea Uniunii în producția mondială de baterii. Deși o serie de activități din lanțul valoric al bateriilor sunt deja reglementate de Directiva 2010/75/UE, iar bateriile sunt reglementate ca produse de Regulamentul (UE) .../... al Parlamentului European și al Consiliului* +., se impune totuși includerea în domeniul de aplicare al directivei a instalațiilor de mari dimensiuni producătoare de baterii, asigurându-se faptul că acestea cad în egală măsură sub incidența cerințelor prevăzute în Directiva 2010/75/UE și, prin urmare, contribuie la o creștere mai durabilă a activității de fabricare a bateriilor. Includerea instalațiilor de mari dimensiuni producătoare de baterii în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE va îmbunătăți din perspectivă globală sustenabilitatea bateriilor și va reduce la minimum impactul acestora asupra mediului pe parcursul întregului lor ciclu de viață.
- (6) În vederea consolidării în continuare a accesului publicului la informațiile despre mediu, trebuie clarificat faptul că autorizațiile pentru instalații acordate în temeiul Directivei 2010/75/UE trebuie să fie puse la dispoziția publicului pe internet, în mod gratuit și fără a restricționa accesul utilizatorilor înregistrați. [...]

- (7) Impactul poluării, inclusiv atunci când este cauzat de incidente sau accidente, se poate extinde dincolo de teritoriul unui stat membru. În astfel de cazuri, fără a aduce atingere Directivei 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁸, limitarea consecințelor incidentelor sau accidentelor asupra sănătății umane și a mediului și prevenirea altor posibile incidente sau accidente necesită o informare promptă și o coordonare strânsă între autoritățile competente ale statelor membre care sunt sau pot fi afectate de astfel de evenimente. Prin urmare, în cazul oricărui incident sau accident care afectează în mod semnificativ mediul sau sănătatea umană într-un alt stat membru, ar trebui încurajată informarea și cooperarea transfrontalieră și multidisciplinară între statele membre afectate, pentru a limita consecințele asupra mediului și a sănătății umane, precum și pentru a preveni alte posibile incidente sau accidente.
- (8) De asemenea, statele membre ar trebui să adopte măsuri de asigurare a conformității în vederea promovării, monitorizării și asigurării respectării obligațiilor impuse persoanelor fizice sau juridice în temeiul Directivei 2010/75/UE. Ca parte a măsurilor de asigurare a conformității, autoritățile competente ar trebui să poată suspenda funcționarea unei instalații în cazul în care o încălcare repetată a condițiilor de autorizare și nepunerea în aplicare a constatărilor din raportul de inspecție reprezintă sau riscă să constituie un pericol pentru sănătatea umană sau un efect advers semnificativ asupra mediului, pentru a pune capăt pericolului respectiv.

¹⁸ +OP: Vă rugăm să introduceți în text numărul regulamentului din documentul 2020/0353(COD) și să introduceți numărul, data, titlul și referința de publicare în JO a regulamentului respectiv în nota de subsol.

Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 iulie 2012 privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase (JO L 197, 24.7.2012, p. 1).

- (9) Pentru a promova eficiența energetică a instalațiilor care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE și care desfășoară activitățile enumerate în anexa I la Directiva 2003/87/CE, este oportun ca aceste instalații să fie supuse cerințelor de eficiență energetică în ceea ce privește unitățile de ardere sau alte unități care emit dioxid de carbon la fața locului.
- (10) Evaluarea Directivei 2010/75/UE a concluzionat că se impune consolidarea legăturilor dintre respectiva directivă și Regulamentul (CE) nr. 1907/2006¹⁹, pentru a aborda mai eficient riscurile utilizării substanțelor chimice în instalațiile care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE. În vederea dezvoltării sinergiilor între activitatea desfășurată de Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) cu privire la produsele chimice și elaborarea documentelor de referință privind cele mai bune tehnici disponibile în temeiul Directivei 2010/75/UE, se impune ca ECHA să îi fie conferit un rol oficial în elaborarea documentelor de referință BAT.
- (11) Pentru a facilita schimbul de informații care sprijină determinarea nivelurilor de emisii și a nivelurilor de performanță de mediu asociate celor mai bune tehnici disponibile (BAT), menținând în același timp integritatea informațiilor comerciale confidențiale, ar trebui specificate procedurile de tratare a informațiilor care se califică drept informații comerciale confidențiale sau informații sensibile din punct de vedere comercial și astfel cum au fost colectate la nivelul industriei în contextul schimbului de informații organizat de Comisie în scopul elaborării, revizuirii sau actualizării documentelor de referință BAT. Ar trebui să se asigure faptul că persoanele care participă la schimbul de informații nu fac schimb de informații care se califică drept informații comerciale confidențiale sau informații sensibile din punct de vedere comercial cu reprezentanți ai întreprinderilor sau ai asociațiilor profesionale care au un interes economic în activitățile industriale și piețele conexe în cauză. Acest schimb de informații nu aduce atingere dreptului Uniunii în materie de concurență, în special articolului 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

¹⁹ Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

- (12) Pentru a asigura protecția sănătății umane și a mediului în ansamblu, sunt necesare sinergii și coordonarea cu alte acte legislative relevante ale Uniunii în domeniul mediului, în toate etapele punerii sale în aplicare. Prin urmare, toate autoritățile competente relevante care asigură respectarea legislației relevante a Uniunii privind protecția mediului ar trebui să fie consultate în mod corespunzător înainte de acordarea unei autorizații în temeiul Directivei 2010/75/UE.
- (13) În vederea îmbunătățirii continue a performanței de mediu și a siguranței instalației, inclusiv prin prevenirea generării de deșeuri, prin optimizarea utilizării resurselor și a reutilizării apei, precum și prin prevenirea sau reducerea riscurilor asociate utilizării substanțelor periculoase, operatorul ar trebui să instituie și să pună în aplicare un sistem de management de mediu în conformitate **cu prezenta directivă și cu concluziile BAT relevante și să pună [...] părțile relevante la dispoziția publicului. Atunci când sunt puse la dispoziția publicului, operatorul ar trebui să aibă posibilitatea de a oculta sau de a exclude informațiile comerciale confidențiale. Acest lucru ar trebui să se aplice în mod restrictiv, ținând seama în cazul respectiv de interesul public servit de divulgare.** Sistemul de management de mediu ar trebui să vizeze, de asemenea, gestionarea riscurilor legate de utilizarea substanțelor periculoase și o analiză a posibilei înlocuiri a substanțelor periculoase cu alternative mai sigure. **Pentru a se asigura că sistemul de management de mediu este în conformitate cu cerințele directivei, acesta ar trebui să fie revizuit de operator și auditat de un auditor extern sau de un verficator de mediu contractat de operator, cum ar fi un verficator de mediu acreditat în conformitate cu articolul 2 punctul 20 din Regulamentul 1221/2009.**

(13a) Pentru a sprijini decarbonizarea, utilizarea eficientă a resurselor și economia circulară, concluziile BAT ar trebui să includă niveluri obligatorii de performanță de mediu asociate BAT, după caz, și valori de referință orientative. Nivelurile de performanță de mediu asociate BAT și valorile de referință pot include niveluri de consum; niveluri de utilizare eficientă a resurselor și niveluri de reutilizare în ceea ce privește materialele, apa și resursele energetice; niveluri ale deșeurilor și alte niveluri obținute în condiții de referință prestabilite. Autoritatea competentă ar trebui să stabilească în autorizație valori-limită de performanță de mediu care să asigure faptul că, în condiții normale de funcționare, aceste valori-limită de performanță nu depășesc nivelurile de performanță de mediu asociate BAT. Operatorul ar trebui să includă valorile de referință în sistemul de management de mediu.

(14) Se impune precizarea în detaliu a condițiilor în care, atunci când stabilește valorile limită de emisie aplicabile emisiilor de poluanți în apă în cadrul unei autorizații acordate în temeiul Directivei 2010/75/UE, autoritatea competentă poate lua în considerare procesele de epurare din aval într-o stație de epurare a apelor uzate, pentru a se asigura că astfel de emisii nu generează o creștere a cantității de poluanți în corpurile de apă receptoare, în comparație cu situația în care instalația aplică BAT și respectă nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile pentru evacuări directe.

(15) Asigurarea unui nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului în ansamblu necesită, printre altele, stabilirea în autorizații a unor valori-limită de emisie la un nivel care să asigure conformitatea cu nivelurile de emisie aplicabile asociate celor mai bune tehnici disponibile stabilite în concluziile BAT. Nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile (BAT-AEL) sunt de obicei exprimate ca intervale, mai degrabă decât ca valori unice, pentru a reflecta diferențele din cadrul unui anumit tip de instalații care conduc la variații ale performanțelor de mediu obținute în contextul aplicării BAT. De exemplu, o anumită BAT nu va oferi aceeași performanță pentru instalații diferite, este posibil ca unele BAT să nu fie adecvate pentru utilizare în anumite instalații sau o asociere de BAT poate fi mai eficace în cazul anumitor poluanți sau tipuri de mediu decât altele. Atingerea unui nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului în ansamblul său a fost periclitată de practica stabilirii unor valori-limită de emisie la limita inferioară a intervalului de niveluri de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile, fără a lua în considerare potențialul unei anumite instalații de a atinge niveluri mai scăzute de emisie prin aplicarea celor mai bune tehnici disponibile. O astfel de practică descurajează pionierii în domeniu să pună în aplicare tehnici mai eficace și împiedică realizarea unor condiții de concurență echitabile la un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului. [...] **În vederea diminuării emisiilor, autoritatea competentă ar trebui să stabilească valori-limită de emisie, ținând seama de întregul interval de BAT AEL, la nivelul cel mai strict care poate fi atins pentru instalația în cauză. Valorile-limită de emisie ar trebui să se bazeze pe o evaluare a operatorului care analizează fezabilitatea atingerii limitei celei mai stricte a intervalului BAT-AEL și vizează cea mai bună performanță de mediu posibilă pentru instalația respectivă, cu excepția cazului în care operatorul demonstrează că aplicarea celor mai bune tehnici disponibile, astfel cum se descrie în concluziile BAT, permite instalației să respecte doar valori-limită de emisie mai puțin stricte. Pentru a sprijini stabilirea valorilor-limită de emisie în autorizații și adoptarea unor reguli generale obligatorii, concluziile BAT ar trebui să conțină informații privind circumstanțele care permit atingerea unor niveluri de emisie mai scăzute în intervalul BAT-AEL stabilit pentru categorii de instalații cu caracteristici similare. La stabilirea unor valori-limită de emisie în intervalul BAT-AEL, procedura derogării nu se aplică.**

(15a) În ultimii ani au existat situații de criză excepționale care au afectat Uniunea Europeană și statele sale membre, cum ar fi pandemia de COVID-19 și războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei. Aceste crize au afectat brusc și direct aprovizionarea cu energie și cu resurse, materiale sau echipamente critice din punct de vedere social, conducând la o penurie și la perturbări grave, la care este necesar să se răspundă rapid. În cazul unor astfel de crize, poate fi necesar să se stabilească valori-limită de emisie și valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte decât nivelurile din concluziile BAT, pentru a menține producția de energie sau producția altor echipamente de importanță critică sau pentru a permite continuitatea operațiunilor instalațiilor critice. Necesitatea de a stabili valori-limită de emisie sau valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte trebuie echilibrată cu necesitatea de a proteja mediul și sănătatea umană, precum și de a asigura condiții de concurență echitabile și integritatea pieței interne. În consecință, limite mai puțin stricte pot fi stabilite numai în ultimă instanță, atunci când toate celelalte măsuri alternative mai puțin poluante au fost epuizate. Autoritatea competentă ar trebui să se asigure că nu se produce nicio poluare semnificativă cauzată de emisii din instalație. Pentru a supraveghea impactul asupra mediului și sănătății publice, emisiile ar trebui să fie monitorizate. Pentru a asigura condiții de concurență echitabile și integritatea pieței interne, Comisia ar trebui să ofere orientări stricte privind situațiile de urgență și circumstanțele acestora care ar putea fi luate în considerare. Statele membre ar trebui să notifice Comisiei decizia luată de autoritatea competentă pentru a permite Comisiei să ia măsuri în caz de abuzuri.

(16) Contribuția Directivei 2010/75/UE la utilizarea eficientă a resurselor, la eficiența energetică și la economia circulară în Uniune ar trebui eficientizată, având în vedere principiul „eficiența energetică înainte de toate” ca principiu director al politicii energetice a Uniunii. Prin urmare, autorizațiile ar trebui să stabilească, acolo unde este posibil, valori-limită obligatorii de performanță de mediu pentru nivelurile de consum și de utilizare eficientă a resurselor, inclusiv în ceea ce privește utilizarea apei, a energiei și a materialelor reciclate, pe baza nivelurilor de performanță de mediu asociate celor mai bune tehnici disponibile (BAT-AEL) stabilite în deciziile privind concluziile BAT.

- (17) Pentru a preveni sau a reduce la minimum emisiile de poluanți provenind de la instalațiile care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE și pentru a asigura condiții de concurență echitabile în întreaga Uniune, condițiile în care se pot acorda derogări de la valorile-limită de emisie ar trebui să fie mai bine definite în baza unor principii generale, pentru a asigura punerea în aplicare mai armonizată a acestor derogări în întreaga Uniune. În plus, nu ar trebui acordate derogări de la valorile-limită de emisie în cazul în care acestea pot compromite respectarea standardelor de calitate a mediului.
- (18) Evaluarea Directivei 2010/75/UE a concluzionat că există unele discrepanțe în ceea ce privește abordările în materie de evaluare a conformității pentru instalațiile care intră sub incidența capitolului II din directiva în cauză. Pentru a atinge un nivel ridicat de protecție a mediului în ansamblul său, pentru a asigura punerea în aplicare coerentă a dreptului Uniunii și condiții de concurență echitabile în întreaga Uniune, reducând în același timp la minimum sarcina administrativă a întreprinderilor și a autorităților publice, Comisia ar trebui să stabilească norme comune pentru evaluarea conformității cu valorile limită de emisie și validarea nivelurilor măsurate atât pentru emisiile în aer, cât și pentru emisiile în apă, pe baza celor mai bune tehnici disponibile. Aceste norme de evaluare a conformității ar trebui să prevaleze asupra normelor prevăzute în capitolele III și IV privind evaluarea conformității cu valorile limită de emisie cuprinse în anexele V și VI la Directiva 2010/75/UE.
- (19) Standardele de calitate a mediului se referă la toate cerințele prevăzute în dreptul Uniunii, cum ar fi legislația Uniunii privind aerul și apa, care trebuie îndeplinite la un moment dat de un anumit mediu sau de către o anumită parte a acestuia. Prin urmare, este oportun să se clarifice faptul că, atunci când acordă o autorizație unei instalații, autoritățile competente ar trebui nu numai să stabilească condiții pentru a asigura conformitatea operațiunilor instalației cu concluziile privind cele mai bune tehnici disponibile, ci și, după caz, în vederea reducerii contribuției specifice a instalației la poluarea care are loc în zona relevantă, să includă în autorizație condiții suplimentare specifice mai stricte decât cele stabilite în concluziile BAT relevante, astfel încât să se asigure conformitatea instalației cu standardele de calitate a mediului. Aceste condiții pot consta în stabilirea unor valori-limită de emisie mai stricte sau în limitarea funcționării sau a capacității instalației.

- (20) Condițiile de autorizare ar trebui să fie revizuite periodic și, dacă este necesar, actualizate de către autoritatea competentă pentru a asigura conformitatea cu legislația relevantă. O astfel de revizuire sau actualizare ar trebui să aibă loc, de asemenea, în cazul în care este necesar ca instalația să respecte un standard de calitate a mediului, inclusiv în cazul unui standard de calitate a mediului nou sau revizuit sau în cazul în care starea mediului receptor necesită o revizuire a autorizației pentru a asigura conformitatea cu planurile și programele stabilite în temeiul legislației Uniunii, cum ar fi planurile de management al bazinelor hidrografice în temeiul Directivei 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁰.
- (21) Părțile la Convenția de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziei și accesul la justiție în probleme de mediu, în cadrul celei de a șaptea sesiuni a acestora, au aprobat constatările comitetului pentru examinarea conformității cu dispozițiile convenției în cauza ACCC/C/2014/121, conform cărora, prin instituirea unui cadru juridic care nu prevede nicio posibilitate de participare a publicului în ceea ce privește reexaminările și actualizările în temeiul articolului 21 alineatul (3), alineatul (4) și alineatul (5) literele (b) și (c) din Directiva 2010/75/UE, Uniunea Europeană nu respectă articolul 6 alineatul (10) din convenție. Aceste constatări au fost aprobate de Uniune și de statele sale membre și, în vederea asigurării conformității depline cu Convenția de la Aarhus, este necesar să se precizeze că publicului interesat ar trebui să i se ofere din timp posibilități efective de a participa la acordarea sau actualizarea condițiilor de autorizare stabilite de autoritatea competentă și atunci când condițiile de autorizare sunt reexamine în urma publicării deciziilor privind concluziile BAT referitoare la activitatea principală a instalației, atunci când evoluția celor mai bune tehnici disponibile permite reducerea considerabilă a emisiilor, atunci când este necesară utilizarea unor alte tehnici din motive de siguranță funcțională, precum și atunci când este necesară respectarea unui standard nou sau revizuit de calitate a mediului.

²⁰ Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO L 327, 22.12.2000, p. 1).

- (22) Astfel cum se precizează în jurisprudența Curții de Justiție²¹, statele membre nu pot limita capacitatea procesuală de a contesta o decizie a unei autorități publice acelor membri ai publicului interesat care au participat la procedura administrativă anterioară de adoptare a deciziei respective. Astfel cum se mai precizează în jurisprudența Curții de Justiție²², accesul efectiv la justiție în probleme de mediu și la căi de atac eficiente impune, printre altele, ca membrii publicului interesat să aibă dreptul să solicite instanței sau organismului competent independent și imparțial să adopte măsuri provizorii de natură să prevină un anumit caz de poluare, inclusiv, dacă este cazul, prin suspendarea temporară a autorizației contestate. Prin urmare, ar trebui să se precizeze că, în ceea ce privește calitatea procesuală activă, aceasta nu ar trebui să fie condiționată de rolul pe care persoana în cauză l-a jucat în cursul unei etape participative a procedurilor decizionale în temeiul prezentei directive. În plus, orice procedură de revizuire ar trebui să fie onestă, echitabilă, oportună și nu exagerat de costisitoare și să prevadă mecanisme de recurs adecvate și eficiente, inclusiv prin măsuri provizorii, după caz.
- (23) Cooperarea transfrontalieră ar trebui să aibă loc înainte de acordarea autorizațiilor în cazul în care mai multe state membre pot fi afectate de funcționarea unei instalații și ar trebui să includă informarea și consultarea prealabilă a publicului interesat și a autorităților competente din celelalte state membre care ar putea fi afectate.

²¹ Cauza C-826/18, Hotărârea Curții (Camera întâi) din 14 ianuarie 2021; LB și alții/College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren; punctele 58 și 59.

²² Cauza C-416/10, Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 15 ianuarie 2013; Jozef Križan și alții/Slovenská inšpekcia životného prostredia.Križan, punctul 109.

(24) Potrivit evaluării Directivei 2010/75/UE, chiar dacă ar trebui să promoveze transformarea industriei europene, aceasta nu este suficient de dinamică și nu sprijină în mod suficient implementarea proceselor și tehnologiilor inovatoare. Prin urmare, este oportun să se faciliteze testarea și implementarea tehnicilor emergente cu performanțe de mediu îmbunătățite, să se faciliteze cooperarea cu cercetătorii și industriile în cadrul proiectelor de cercetare finanțate din fonduri publice, sub rezerva condițiilor prevăzute în instrumentele de finanțare europene și naționale relevante, precum și să se înființeze un centru dedicat de sprijinire a inovării prin colectarea și analizarea informațiilor privind [...] tehnicile emergente, relevante pentru activitățile care intră în domeniul de aplicare al directivei respective și să se caracterizeze nivelul lor de dezvoltare de la cercetare la implementare (nivelul de maturitate tehnologică sau „TRL”) și performanța lor de mediu. Acestea vor contribui, de asemenea, la schimbul de informații privind elaborarea, revizuirea și actualizarea documentelor de referință BAT. Tehnicile [...] **emergente** care urmează să fie colectate și analizate de centru ar trebui să fie cel puțin la nivelul tehnologiei demonstrate în mediul relevant (mediu relevant din punct de vedere industrial în cazul tehnologiilor generice esențiale) sau al demonstrației prototipului sistemului în mediul de operare (TRL 6-7).

- (25) Realizarea obiectivelor Uniunii privind o economie curată, circulară și neutră din punctul de vedere al impactului asupra climei până în 2050 implică o transformare profundă a economiei Uniunii. Prin urmare, în conformitate cu cel de al optulea program de acțiune pentru mediu, operatorii instalațiilor care intră sub incidența Directivei 2010/75/UE ar trebui să aibă obligația de a include planuri de transformare în sistemele lor de management de mediu. Astfel de planuri de transformare vor completa, de asemenea, cerințele privind raportarea de către întreprinderi de informații privind durabilitatea în temeiul Directivei 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului²³, oferind un mijloc de punere în aplicare concretă a acestor cerințe la nivel de instalație. Prima prioritate este transformarea activităților mari consumatoare de energie enumerate în anexa I. Prin urmare, operatorii instalațiilor mari consumatoare de energie ar trebui să elaboreze planuri de transformare până la 30 iunie 2030. Operatorii instalațiilor care desfășoară alte activități enumerate în anexa I ar trebui să aibă obligația de a elabora planuri de transformare ca parte a reexaminării și actualizării autorizației în urma publicării deciziilor privind concluziile BAT publicate după 1 ianuarie 2030. Deși planurile de transformare ar trebui să rămână documente orientative elaborate sub responsabilitatea operatorilor, auditorul [...] **sau verificatorul de mediu** contractat de operatori în cadrul sistemelor lor de management de mediu ar trebui să verifice dacă acestea conțin informațiile minime care urmează să fie stabilite de Comisia Europeană într-un act de punere în aplicare, iar operatorii ar trebui să facă publice planurile de transformare.
- (26) Se impune mai multă claritate în ceea ce privește criteriile în funcție de care se evaluează dacă gazele sau lichidele epurate, rezultate din gazeificarea și piroliza deșeurilor, sunt purificate într-o măsură suficientă încât să nu mai constituie deșeuri înainte de incinerarea lor.

²³ Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi, de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului; JO L 182, 29.6.2013, p. 19.

- (27) Având în vedere numărul mare de instalații de creștere care ar trebui incluse în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE și simplitatea relativă a proceselor și a modelelor de emisii ale acestor instalații, este oportun să se stabilească proceduri administrative specifice pentru eliberarea autorizațiilor și pentru desfășurarea activităților relevante care sunt adaptate sectorului, fără a aduce atingere cerințelor privind informarea și participarea publicului, monitorizarea și conformitatea.
- (28) Se preconizează că tehnicile inovatoare introduse pe piață vor reduce din ce în ce mai mult atât emisiile de poluanți, cât și emisiile de gaze cu efect de seră provenite de la instalații care intră atât în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE, cât și în cel al Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁴. Deși acest lucru va permite crearea de noi sinergii între directivele respective, funcționarea acestora poate fi afectată, inclusiv pe piața carbonului. Directiva 2003/87/CE conține, în acest sens, o dispoziție de revizuire a eficacității sinergiilor cu Directiva 2010/75/UE și solicită ca autorizațiile relevante pentru mediu și climă să fie coordonate pentru a asigura punerea în aplicare eficientă și mai rapidă a măsurilor care se impun în vederea respectării obiectivelor Uniunii în materie de climă și energie. Pentru a ține seama de dinamica inovării în această privință și de revizuirea menționată la articolul 8 din Directiva 2003/87/CE, Comisia ar trebui să prezinte Parlamentului European și Consiliului, până în 2028 și, ulterior, o dată la 5 ani, un raport de revizuire a punerii în aplicare a Directivei 2010/75/UE.

²⁴ Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).

(29) Pentru a se asigura că Directiva 2010/75/UE își îndeplinește în continuare obiectivele de prevenire sau de reducere a emisiilor de poluanți și de atingere a unui nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului, [...] [...] **ar trebui stabilite [...]** norme de funcționare [...] pentru activitățile legate de creșterea păsărilor de curte, a porcinelor și a bovinelor. **Având în vedere specificul fiecărui sector de activitate, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei pentru a stabili condiții uniforme. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului.** Este deosebit de important ca, pe parcursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți [...]²⁵.

²⁵ [...]

- (30) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a Directivei 2010/75/UE, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește stabilirea următoarelor: (i) [...] o metodologie standardizată de evaluare a disproporționalității dintre costurile punerii în aplicare a concluziilor BAT și beneficiile potențiale pentru mediu, **în conformitate cu articolul 15 alineatul (4); (ii) o metodologie standardizată pentru efectuarea evaluării menționate la articolul 15 alineatul (4a); (iii) metoda de măsurare pentru evaluarea conformității cu valorile-limită de emisie stabilite în autorizație în ceea ce privește emisiile în aer și apă; (iv) măsurile detaliate necesare pentru înființarea și funcționarea centrului de inovare pentru transformarea industrială și emisii; (v) formatul care trebuie utilizat pentru planurile de transformare și (vi) informațiile care sunt relevante pentru publicarea sistemului de management de mediu.** Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului²⁶.
- (31) Pentru a asigura punerea în aplicare și îndeplinirea efectivă a obligațiilor prevăzute în Directiva 2010/75/UE, este necesar să se specifice conținutul minim al sancțiunilor eficace, proporționale și cu efect de descurajare. Disparitățile dintre regimurile de sancțiuni, faptul că sancțiunile impuse sunt considerate în multe cazuri prea scăzute pentru a avea un efect disuasiv real asupra comportamentelor ilegale și lipsa punerii în aplicare uniforme în toate statele membre subminează condițiile de concurență echitabile în ceea ce privește emisiile industriale la nivelul Uniunii. [...]

²⁶ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(31a) Statele membre ar trebui să stabilească norme privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și să se asigure că acestea sunt puse în aplicare. Sancțiunile ar trebui să fie eficace, proporționale și disuasive. Statele membre pot adopta norme privind sancțiuni administrative sau penale pentru aceleași încălcări. În orice caz, impunerea de sancțiuni penale și administrative nu ar trebui să conducă la o încălcare a dreptului de a nu fi judecat sau condamnat de două ori pentru aceeași infracțiune (*ne bis in idem*), astfel cum a fost interpretat de Curtea de Justiție.

(32) În situația în care se produce un prejudiciu pentru sănătatea umană ca urmare a încălcării măsurilor naționale adoptate în temeiul Directivei 2010/75/UE, statele membre ar trebui să se asigure că persoanele afectate pot solicita și obține despăgubiri pentru prejudiciul respectiv de la persoanele fizice sau juridice relevante [...]. Astfel de norme privind compensațiile contribuie la urmărirea obiectivelor de conservare, protecție și îmbunătățire a calității mediului și de protecție a sănătății umane, astfel cum sunt prevăzute la articolul 191 din TFUE. Acestea susțin, de asemenea, dreptul la viață, la integritatea persoanei și la asistență medicală prevăzută la articolele 2, 3 și 35 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și dreptul la o cale de atac eficientă, astfel cum este prevăzută la articolul 47 din Cartă. În plus, Directiva 2004/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului nu conferă părților private niciun drept la despăgubiri, ca urmare a unei daune aduse mediului sau a unei amenințări iminente de producere a unei astfel de daune.

(33) [...] [...].

- (34) Impactul Directivei 2010/75/UE asupra autonomiei procedurale a statelor membre ar trebui să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a asigura obiectivele de protecție a sănătății umane printr-un mediu sigur urmărit de aceasta și nu ar trebui să afecteze alte norme procedurale naționale care stabilesc dreptul de a solicita despăgubiri pentru încălcarea directivei respective. Cu toate acestea, astfel de norme naționale nu ar trebui să împiedice funcționarea eficace a mecanismului de solicitare a despăgubirilor prevăzut în Directiva 2010/75/UE.
- (35) Punerea în aplicare a Directivei 2010/75/UE a evidențiat aplicări divergente în statele membre în ceea ce privește acoperirea instalațiilor de fabricare a produselor ceramice prin ardere, deoarece formularea definiției acestei activități a permis statelor membre să decidă dacă să aplice ambele sau doar unul dintre cele două criterii privind capacitatea de producție și capacitatea cuptoarelor. Pentru a asigura punerea în aplicare mai coerentă a directivei respective și condiții de concurență echitabile în întreaga Uniune, astfel de instalații ar trebui incluse în domeniul de aplicare al directivei respective ori de câte ori este îndeplinit oricare dintre aceste două criterii.
- (36) În contextul stabilirii valorilor limită de emisie pentru substanțele poluante, autoritatea competentă ar trebui să ia în considerare toate substanțele, inclusiv substanțele care prezintă motive de îngrijorare emergente, care pot fi emise de instalația în cauză și care pot avea un impact semnificativ asupra mediului sau a sănătății umane. În acest sens, se impun a fi avute în vedere caracteristicile periculoase, cantitatea și natura substanțelor emise, precum și potențialul acestora de a polua orice tip de mediu. Concluziile BAT, după caz, reprezintă punctul de referință pentru selectarea substanțelor în raport cu care trebuie stabilite valori limită de emisie, deși autoritatea competentă poate decide să selecteze substanțe suplimentare. În prezent, substanțele poluante individuale sunt enumerate în mod neexhaustiv în anexa II la Directiva 2010/75/UE, ceea ce nu este compatibil cu abordarea holistică a directivei respective și nu reflectă necesitatea ca autoritățile competente să ia în considerare toate substanțele poluante relevante, inclusiv pe cele care prezintă motive de îngrijorare emergente. Prin urmare, lista neexhaustivă de substanțe poluante ar trebui eliminată. În schimb, ar trebui să se facă trimitere la lista poluanților din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 166/2006²⁷.

²⁷ Regulamentul (CE) nr. 166/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2006 de instituire a unui registru european al emisiilor și transferului de poluanți (JO L 33, 4.2.2006, p. 1).

- (37) Deși depozitele de deșuri sunt incluse în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE, nu există concluzii BAT în ceea ce privește depozitele de deșuri, dat fiind că activitatea respectivă intră în domeniul de aplicare al Directivei 1999/31/CE a Consiliului²⁸, iar cerințele acestei din urmă directive sunt considerate a fi BAT. Având în vedere dezvoltarea și inovarea tehnologică ce au avut loc de la adoptarea Directivei 1999/31/CE a Consiliului, în prezent sunt disponibile tehnici mai eficiente de protecție a sănătății umane și a mediului. Adoptarea concluziilor BAT în temeiul Directivei 2010/75/UE ar permite abordarea principalelor aspecte de mediu legate de funcționarea depozitelor de deșuri, inclusiv emisiile semnificative de metan. Prin urmare, Directiva 1999/31/CE ar trebui să permită adoptarea concluziilor BAT privind depozitele de deșuri în temeiul Directivei 2010/75/UE.
- (38) Prin urmare, Directivele 2010/75/UE și 1999/31/CE ar trebui modificate în consecință.
- (39) Deoarece obiectivele prezentei directive, și anume asigurarea unui nivel ridicat de protecție a mediului și îmbunătățirea calității mediului, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre și, prin urmare, datorită caracterului transfrontalier al poluării provenind din activitățile industriale, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta din urmă poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, prevăzut la același articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective.
- (40) În conformitate cu principiul proporționalității, în vederea realizării obiectivului fundamental de asigurare a unui nivel ridicat de protecție a mediului și de îmbunătățire a calității mediului, este necesar și adecvat să se stabilească norme privind prevenirea și controlul integrat al poluării generate de activitățile industriale. Prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor urmărite, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

²⁸ Directiva 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșuri (JO L 182, 16.7.1999, p. 1).

- (41) În conformitate cu Declarația politică comună din 28 septembrie 2011 a statelor membre și a Comisiei privind documentele explicative²⁹, statele membre s-au angajat ca, în cazuri justificate, să transmită alături de notificarea măsurilor lor de transpunere și unul sau mai multe documente care să explice relația dintre componentele unei directive și părțile corespunzătoare din instrumentele naționale de transpunere. În ceea ce privește prezenta directivă, legiuitorul consideră că este justificată transmiterea unor astfel de documente.
- (43) Pentru a acorda statelor membre, autorităților competente și instalațiilor timpul necesar pentru a se conforma noilor dispoziții, precum și pentru a acorda timp pentru adoptarea de noi concluzii BAT care să țină seama de noile dispoziții, ar trebui să se prevadă dispoziții tranzitorii. Pentru a asigura securitatea juridică, este necesar să se stabilească o dată fixă, ca termen maxim absolut, până la care ar trebui respectate dispozițiile. Având în vedere Procesul de la Sevilla și numărul de documente de referință BAT care trebuie revizuite, această dată ar trebui stabilită la 16 ani pentru activitățile existente și la 10 ani pentru activitățile noi. Acest lucru nu împiedică adoptarea de concluzii BAT mai devreme. Instalațiile existente trebuie să respecte dispozițiile actualei DEI până la stabilirea unor noi concluzii BAT sau până la actualizarea autorizației,**

²⁹ JO C 369, 17.12.2011, p. 14.

(44) Instalațiile de ardere care fac parte din sisteme izolate mici se pot confrunta, din cauza poziției lor geografice și a lipsei interconectării cu rețeaua continentală a statelor membre sau cu rețeaua altui stat membru, cu provocări speciale care implică o perioadă mai mare de timp pentru a asigura conformarea cu valorile-limită de emisie. Statele membre în cauză ar trebui să elaboreze pentru instalațiile de ardere care fac parte dintr-un sistem izolat mic, până cel târziu la 31 decembrie 2029, un plan de conformare care să stabilească măsurile luate de statul membru pentru a asigura conformarea cu valorile-limită de emisie. Planul ar trebui să descrie măsurile luate pentru a asigura conformarea și măsurile de reducere la minimum a amplitudinii și a duratei emisiilor poluante în perioada acoperită de plan și ar trebui să includă informații privind măsurile de gestionare a cererii și posibilități de trecere la combustibili mai puțin poluanți, cum ar fi utilizarea surselor regenerabile de energie și interconectarea cu rețelele continentale sau cu rețeaua unui alt stat membru. Statele membre în cauză ar trebui să transmită Comisiei planurile lor de conformare. Statele membre ar trebui să își actualizeze planurile în cazul în care Comisia ridică obiecții. Statele membre în cauză ar trebui să raporteze anual cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește conformarea.

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Modificări aduse Directivei 2010/75/UE

Directiva 2010/75/UE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, paragraful al doilea se înlocuiește cu următorul text:

„Prezenta directivă prevede norme referitoare la prevenirea și controlul integrat al poluării care rezultă din activitățile industriale.

Prezenta directivă stabilește, de asemenea, norme destinate prevenirii sau, în cazul în care aceasta nu este posibilă, reducerii emisiilor în aer, apă și sol, [...] norme destinate prevenirii generării de deșeuri, **precum și norme destinate promovării economiei circulare și decarbonizării**, pentru a se atinge un nivel înalt de protecție a sănătății umane și a mediului în ansamblul său.”

2. La articolul 2, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prezenta directivă se aplică activităților industriale care generează poluare menționate în capitolele II–VIa.”

3. Articolul 3 se modifică după cum urmează:

(a) punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. «instalație» înseamnă o unitate tehnică staționară în cadrul căreia se desfășoară una sau mai multe dintre activitățile enumerate în anexa I, în anexa Ia sau în anexa VII partea 1, precum și alte activități direct asociate, desfășurate pe același amplasament, care au o conexiune tehnică cu activitățile enumerate în anexele respective și care ar putea avea un efect asupra emisiilor și a poluării;”;

(aa) se introduce punctul 5a cu următorul text:

„5a. «valoare-limită de performanță de mediu» înseamnă nivelurile de performanță de mediu, inclusiv niveluri de consum, niveluri de utilizare eficientă a resurselor și niveluri de reutilizare în ceea ce privește materialele, apa și resursele energetice, niveluri ale deșeurilor și alte niveluri obținute în condiții de referință prestabilite, care nu pot fi depășite pe parcursul uneia sau mai multor perioade de timp;”;

(b) punctul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„12. «concluzii BAT» înseamnă un document care conține părțile unui document de referință BAT ce stabilește concluziile privind cele mai bune tehnici disponibile, descrierea acestora, informații pentru evaluarea aplicabilității lor, nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile **și tehnicilor emergente**, nivelurile de performanță de mediu asociate celor mai bune tehnici disponibile **și tehnicilor emergente**, [...] conținutul unui sistem de management de mediu, incluzând valorile de referință [...], monitorizarea asociată, nivelurile de consum asociate și, după caz, măsurile relevante de remediere a amplasamentului;”;

(c) se introduc punctele **12a**, 13a **și 13b** [...] cu următorul text:

„**12a. «norme de funcționare» înseamnă normele incluse în autorizații sau regulile generale obligatorii pentru desfășurarea activităților menționate în anexa Ia, care conțin valorile-limită de emisie, valorile-limită de performanță de mediu, cerințele de monitorizare asociate și, după caz, practicile de împrăștiere pe sol, practicile de prevenire și atenuare a poluării, managementul nutrițional, pregătirea hranei pentru animale, adăpostirea, gestionarea gunoiului de grajd (colectarea, depozitarea, prelucrarea, împrăștierea pe sol) și depozitarea animalelor moarte, care sunt compatibile cu utilizarea celor mai bune tehnici disponibile;**

13a. «niveluri de performanță de mediu asociate celor mai bune tehnici disponibile» înseamnă intervalul de niveluri de performanță de mediu, cu excepția nivelurilor de emisie, obținute în condiții normale de funcționare utilizând BAT sau o combinație de BAT, **astfel cum sunt descrise în concluziile BAT;**

13b. «valori de referință» înseamnă intervalul orientativ al nivelurilor de performanță de mediu [...] asociate celor mai bune tehnici disponibile **care se utilizează ca referință în cadrul sistemului de management de mediu;**» [...]

[...][...][...]

(d) punctul 17 se înlocuiește cu următorul text:

„17. «public interesat» înseamnă publicul afectat sau care ar putea fi afectat sau care are un interes în luarea unei decizii privind acordarea sau actualizarea unei autorizații sau a condițiilor de autorizare; în sensul prezentei definiții, se consideră că sunt interesate organizațiile neguvernamentale care promovează protecția sănătății umane sau a mediului și care îndeplinesc condițiile prevăzute de dreptul intern;”;

(e) se introduc punctele 23a, 23b și 23c cu următorul text:

„23a. «porcine» înseamnă porcine astfel cum sunt definite la articolul 2 din Directiva 2008/120/CE a Consiliului*;

23b. «bovine» înseamnă animale domestice din specia *Bos taurus*;

23c. «unitate vită mare» sau «UVM» înseamnă [...] **unitatea** utilizată pentru a exprima dimensiunea fermelor de creștere a diferitelor categorii de animale, utilizând ratele de conversie [...] stabilite în anexa **Ia** [...];

* Directiva 2008/120/CE a Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a normelor minime de protecție a porcilor (JO L 47, 18.2.2009, p. 5).

** Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 808/2014 al Comisiei din 17 iulie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1305/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO L 227, 31.7.2014, p. 18).”;

(f) se adaugă punctele 48–53 cu următorul text:

[...][...]

50. «niveluri de emisie asociate tehnicilor emergente» înseamnă intervalul de niveluri de emisie obținute în condiții normale de funcționare utilizând o tehnică emergentă sau o combinație de tehnici emergente, **astfel cum sunt descrise în concluziile BAT**, exprimate ca medie pentru o anumită perioadă de timp, în condiții de referință prestabilite;

51. «niveluri de performanță de mediu asociate tehnicilor emergente» înseamnă intervalul de niveluri de performanță de mediu, cu excepția nivelurilor de emisie, obținute în condiții normale de funcționare utilizând o tehnică emergentă sau o combinație de tehnici emergente, **astfel cum sunt descrise în concluziile BAT**;

52. «asigurarea conformării» înseamnă mecanisme de asigurare a conformității care utilizează trei categorii de intervenții: promovarea conformării; monitorizarea conformării; urmărirea și asigurarea respectării.”

[...][...][...][...].

4. La articolul 4 alineatul (1), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că nicio instalație sau instalație de ardere, instalație de incinerare a deșeurilor sau instalație de coincinerare a deșeurilor nu este exploatată fără autorizație.

Prin derogare de la primul paragraf, statele membre pot stabili o procedură de înregistrare a instalațiilor care intră numai sub incidența capitolului V sau a capitolului VIa.

Procedura de înregistrare este definită într-un act cu caracter obligatoriu și include cel puțin o notificare către autoritatea competentă a intenției operatorului de a exploata o instalație.”

5. [..][...][...][...][...][...][...][...][...]

6. Articolele 7 și 8 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 7

Incidente și accidente

Fără a aduce atingere Directivei 2004/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004* privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului, în cazul oricărui incident sau accident care afectează sănătatea umană sau mediul în mod semnificativ, statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că:

- (a) operatorul informează fără întârziere autoritatea competentă;
- (b) operatorul ia fără întârziere măsurile pentru limitarea consecințelor asupra [...] **sănătății umane sau mediului** și pentru prevenirea altor incidente sau accidente posibile;
- (c) autoritatea competentă solicită operatorului să ia orice măsuri suplimentare adecvate pe care aceasta le consideră necesare în vederea limitării consecințelor asupra [...] **sănătății umane sau mediului** și a prevenirii altor incidente sau accidente posibile.

În cazul oricărui incident sau accident care afectează sănătatea umană sau mediul în mod semnificativ în alt stat membru, statul membru pe teritoriul căruia s-a produs accidentul sau incidentul se asigură că autoritatea competentă a celuilalt stat membru este informată fără întârziere în acest sens. Cooperarea transfrontalieră și multidisciplinară între statele membre afectate are drept scop limitarea consecințelor asupra mediului și a sănătății umane, precum și prevenirea altor posibile incidente sau accidente.

Neconformarea

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că sunt respectate condițiile de autorizare.

De asemenea, acestea adoptă măsuri de asigurare a conformității în vederea promovării, monitorizării și asigurării respectării obligațiilor impuse persoanelor fizice sau juridice în temeiul prezentei Directive.

- (2) În cazul unei încălcări a condițiilor de autorizare, statele membre iau măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că:
- (a) operatorul informează fără întârziere autoritatea competentă;
 - (b) operatorul ia de îndată măsurile necesare pentru a restabili, în cel mai scurt termen, conformitatea cu condițiile de autorizare;
 - (c) autoritatea competentă solicită operatorului să ia orice măsuri suplimentare pe care aceasta le consideră necesare în vederea restabilirii conformității.

În cazul în care încălcarea condițiilor de autorizare reprezintă un pericol imediat pentru sănătatea umană sau amenință să aibă un efect nefavorabil semnificativ imediat asupra mediului și atât timp cât conformitatea nu este restabilită în conformitate cu primul paragraf literele (b) și (c), funcționarea instalației, a instalației de ardere, a instalației de incinerare a deșeurilor, a instalației de co-incinerare a deșeurilor sau a unor părți relevante ale acestora este suspendată fără întârziere.

(3) În cazul în care încălcarea condițiilor de autorizare reprezintă în continuare un pericol pentru sănătatea umană sau are un efect nefavorabil semnificativ asupra mediului și în cazul în care măsurile necesare pentru restabilirea conformității identificate în raportul de inspecție menționat la articolul 23 alineatul (6) nu au fost puse în aplicare, funcționarea instalației, a instalației de ardere, a instalației de incinerare a deșeurilor, a instalației de co-incinerare a deșeurilor sau a unor părți ale acestora poate fi suspendată de către autoritatea competentă până la restabilirea conformității cu condițiile de autorizare.

* Directiva 2004/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului (JO L 143, 30.4.2004, p. 56).”

7. La articolul 9, alineatul (2) se elimină.

8. La articolul 11 se introduc literele (fa), (fb) și (fc) cu următorul text:

„(fa) resursele materiale și apa sunt utilizate în mod eficient, inclusiv prin reutilizare;

(fb) performanța de mediu globală pe durata ciclului de viață a lanțului de aprovizionare este luată în considerare, după caz;

(fc) este pus în aplicare un sistem de management de mediu, astfel cum se menționează la articolul 14a.”

9. Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În scopul elaborării, al revizuirii și, acolo unde este necesar, al actualizării documentelor de referință BAT, Comisia organizează un schimb de informații între statele membre, industriile implicate, organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului, Agenția Europeană pentru Produse Chimice și Comisie.”;

(b) la alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

„Fără a aduce atingere dreptului Uniunii în materie de concurență, informațiile considerate informații comerciale confidențiale sau informații sensibile din punct de vedere comercial sunt comunicate numai Comisiei și următoarelor persoane care au semnat un acord de confidențialitate și de nedivulgare: funcționari publici și alți angajați publici care reprezintă statele membre sau agențiile Uniunii, precum și reprezentanți ai organizațiilor neguvernamentale care promovează protecția sănătății umane sau a mediului. Schimbul de informații considerate informații comerciale confidențiale sau informații sensibile din punct de vedere comercial rămâne limitat la ceea ce este necesar pentru elaborarea, revizuirea și, după caz, actualizarea documentelor de referință BAT, iar aceste informații comerciale confidențiale sau informații sensibile din punct de vedere comercial nu se utilizează în alte scopuri.”

10. Articolul 14 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(i) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Statele membre se asigură că autorizația cuprinde toate măsurile necesare pentru îndeplinirea cerințelor de la articolele 11 și 18. În acest scop, statele membre se asigură că autorizațiile sunt acordate în urma consultării tuturor autorităților relevante care asigură respectarea legislației Uniunii privind protecția mediului, inclusiv a standardelor de calitate a mediului. Măsurile respective includ cel puțin următoarele:”;

(ii) la paragraful al doilea, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) valorile-limită de emisie pentru substanțele poluante menționate în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 166/2006* și pentru alte substanțe poluante care pot fi emise de instalația respectivă în cantități semnificative, luându-se în considerare natura acestora, **periculozitatea lor** și potențialul lor de a transfera poluarea dintr-un mediu în altul;

* Regulamentul (CE) nr. 166/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2006 de instituire a unui registru european al emisiilor și transferului de poluanți și de modificare a Directivelor 91/689/CEE și 96/61/CE ale Consiliului (JO L 33, 4.2.2006, p. 1).”;

(iii) se introduce litera (aa) cu următorul text:

„(aa) valorile-limită de performanță de mediu **în conformitate cu articolul 15 alineatul (3a)**” ;

(iiia) se introduce litera (ab) cu următorul text:

„(ab) **cerințe adecvate care să asigure evaluarea necesității de a preveni sau de a reduce emisiile de substanțe care îndeplinesc criteriile de la articolul 57 sau de substanțe vizate de restricțiile menționate în anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006;**”;

(iv) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) cerințele adecvate pentru protecția solului, [...] a apelor subterane și a apelor de suprafață, precum și măsurile privind monitorizarea și managementul deșeurilor generate de instalație;”;

(v) se introduce litera (ba) cu următorul text:

„(ba) cerințe adecvate pentru un sistem de management de mediu, astfel cum se prevede la articolul 14a;”;

(vi) se introduce litera (bb) cu următorul text:

„(bb) cerințe adecvate de monitorizare pentru consumul și reutilizarea unor resurse precum energia, apa și materiile prime;”;

(vii) la litera (d) se adaugă punctul (iii) cu următorul text:

„(iii) informații privind progresele înregistrate în direcția îndeplinirii obiectivelor politicii de mediu menționate la articolul 14a. [...]”;

(viii) litera (h) se înlocuiește cu următorul text:

„(h) condiții pentru a evalua conformitatea cu valorile-limită de emisie și cu valorile-limită de performanță de mediu sau o trimitere la cerințele aplicabile specificate în altă parte.”

11. Se introduce articolul 14a cu următorul text:

„Articolul 14a

Sistemul de management de mediu

(1) Statele membre solicită operatorului să elaboreze și să pună în aplicare, pentru fiecare instalație care intră sub incidența prezentului capitol, un sistem de management de mediu. Sistemul de management de mediu respectă dispozițiile cuprinse la **alineatele (2)-(3a) și** în concluziile BAT relevante care determină aspectele ce urmează a fi vizate de sistemul de management de mediu.

[...]

- (2) Sistemul de management de mediu include cel puțin următoarele:
- (a) obiectivele politicii de mediu pentru îmbunătățirea continuă a performanței de mediu și a siguranței instalației, cuprinzând măsuri ce vizează:
 - (i) prevenirea generării de deșeuri;
 - (ii) optimizarea utilizării resurselor **și energiei** și a reutilizării apei;
 - (iii) prevenirea sau reducerea [...] utilizării **sau a emisiilor de** substanțe periculoase.
 - (b) obiectivele și indicatorii de performanță în ceea ce privește aspectele de mediu semnificative, care iau în considerare valorile de referință stabilite în concluziile BAT relevante și performanța de mediu pe durata ciclului de viață a lanțului de aprovizionare;
 - (c) în ceea ce privește instalațiile care fac obiectul obligației de a efectua un audit energetic sau de a pune în aplicare un sistem de gestionare a energiei în temeiul articolului 8 din Directiva 2012/27/UE, includerea rezultatelor auditului respectiv sau a punerii în aplicare a sistemului de gestionare a energiei în temeiul articolului 8 și al anexei VI la directiva respectivă, precum și a măsurilor de punere în aplicare a recomandărilor acestora;

- (d) un inventar al substanțelor chimice periculoase prezente în instalație **sau emise din instalație ca atare**, în calitate de constituenți ai altor substanțe sau ca parte a amestecurilor, o evaluare a riscurilor legate de impactul unor astfel de substanțe asupra sănătății umane și mediului și o analiză a posibilităților de a le înlocui cu alternative mai sigure **sau de a reduce utilizarea acestora ori emisiile lor, acordându-se o atenție specială substanțelor care îndeplinesc criteriile de la articolul 57 și substanțelor menționate în restricțiile din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006;**
- (e) măsurile luate pentru atingerea obiectivelor de mediu și evitarea riscurilor pentru sănătatea umană sau pentru mediu, inclusiv măsurile corective și preventive, după caz;
- (f) un plan de transformare, astfel cum se menționează la articolul 27d.

Nivelul de detaliere al sistemului de management de mediu este conform cu natura, amploarea și complexitatea instalației și cu gama de efecte asupra mediului pe care le-ar putea avea.

În cazul în care elemente ale sistemului de management de mediu au fost deja dezvoltate în altă parte și respectă cerințele prezentului articol, în sistemul de management de mediu se poate face trimitere la documentele relevante.

- (3) [...] Statele membre se asigură că informațiile relevante din sistemul de management de mediu prevăzute la alineatul (2) literele (a)-(e) și planul de transformare sunt puse la dispoziție pe internet, în mod gratuit și fără a restricționa accesul la utilizatorii înregistrați.

Până la 31 decembrie 2025, Comisia adoptă un act de punere în aplicare privind informațiile care sunt relevante pentru publicare. Actul de punere în aplicare respectiv se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).

Informațiile pot fi ocultate sau, dacă acest lucru nu este posibil, pot fi excluse atunci când sunt puse la dispoziție pe internet, în cazul în care divulgarea informațiilor ar afecta în mod negativ oricare dintre interesele enumerate la articolul 4 alineatul (2) literele (a)-(h) din Directiva 2003/4/CE.

- (3a) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că operatorul își revizuieste sistemul de management de mediu pentru a garanta că acesta este corespunzător, adecvat și eficace și că sistemul de management de mediu este auditat, cel puțin o dată la trei ani, de către un auditor extern sau de către un verficator de mediu contractat de operator, care verifică conformitatea cu prezentul articol a sistemului de management de mediu și a punerii sale în aplicare.

Primul audit al sistemului de management de mediu are loc cel târziu la 36 de luni după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de [...] 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive].”

12. Articolul 15 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 15

Valori-limită de emisie, valori-limită de performanță de mediu, parametri și măsuri tehnice echivalente

- (1) Valorile-limită de emisie pentru substanțe poluante se determină în punctul în care emisiile părăsesc instalația, iar la determinarea acestor valori nu se ia în considerare nicio diluare care intervine înainte de acest punct.

În ceea ce privește evacuările indirecte de substanțe poluante în apă, se poate lua în considerare efectul unei stații de epurare a apelor uzate din afara instalației la determinarea valorilor-limită de emisie ale instalației în cauză, cu condiția ca operatorul să se asigure că sunt îndeplinite toate cerințele care urmează:

- (a) substanțele poluante emise nu împiedică funcționarea stației de epurare a apelor uzate;
- (b) substanțele poluante emise nu dăunează sănătății personalului angajat la nivelul sistemelor de colectare și al stațiilor de epurare a apelor uzate;
- (c) stația de epurare a apelor uzate este proiectată și echipată pentru a reduce nivelul emisiilor de substanțe poluante;

- (d) încărcătura totală a substanțelor poluante în cauză eliberate în cele din urmă în apă nu este crescută în comparație cu situația în care emisiile instalației în cauză au rămas conforme cu valorile-limită de emisie stabilite pentru evacuările directe în conformitate cu alineatul (3) de la prezentul articol, fără a aduce atingere măsurilor mai stricte impuse în temeiul articolului 18.

Autoritatea competentă prezintă în anexa la condițiile de autorizare motivele aplicării celui de al doilea paragraf, incluzând rezultatul evaluării de către operator a îndeplinirii condițiilor impuse.

Operatorul furnizează o evaluare actualizată în cazurile în care condițiile de autorizare ar trebui modificate pentru a se asigura că sunt îndeplinite cerințele prevăzute la al doilea paragraf literele (a)-(d).

- (2) Fără a aduce atingere articolului 18, valorile-limită de emisie și parametrii și măsurile tehnice echivalente menționate la articolul 14 alineatele (1) și (2) se bazează pe BAT, fără a se impune utilizarea unei anumite tehnici sau tehnologii.

- (3) Autoritatea competentă stabilește cele mai stricte [...] valori-limită de emisie [...] **care pot fi îndeplinite** [...] prin aplicarea BAT la nivelul instalației, **luând în considerare întregul interval de niveluri de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile (BAT-AEL)** [...], [...] **pentru** a se asigura că, în condiții normale de funcționare, emisiile nu depășesc [...] BAT-AEL[...], astfel cum sunt prevăzute în deciziile privind concluziile BAT menționate la articolul 13 alineatul (5). Valorile-limită de emisie se bazează pe o evaluare de către operator care analizează fezabilitatea atingerii limitei celei mai stricte a intervalului BAT-AEL și demonstrează cea mai bună performanță pe care o poate obține instalația prin aplicarea BAT, astfel cum se descrie în concluziile BAT, **având în vedere posibilele efecte dintre diversele medii**. Valorile-limită de emisie se stabilesc prin oricare dintre următoarele metode:
- (a) stabilirea unor valori-limită de emisie exprimate pentru aceleași perioade sau pentru perioade mai scurte, precum și în aceleași condiții de referință ca și nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile sau
 - (b) stabilirea unor valori-limită de emisie diferite de cele prevăzute la litera (a) în ceea ce privește valorile, perioadele de timp și condițiile de referință.

În cazul în care valorile-limită de emisie sunt stabilite în conformitate cu litera (b), autoritatea competentă evaluează rezultatele monitorizării emisiilor cel puțin o dată pe an, pentru a se asigura că emisiile evacuate în condiții normale de funcționare nu au depășit nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile.

La stabilirea valorilor-limită de emisie relevante în conformitate cu prezentul articol se pot aplica regulile generale obligatorii menționate la articolul 6.

În cazul în care se adoptă reguli generale obligatorii, se stabilesc cele mai stricte valori-limită de emisie [...] care pot fi îndeplinite [...] prin aplicarea BAT pentru categoriile de instalații cu caracteristici similare care sunt relevante pentru determinarea celor mai scăzute niveluri de emisii care pot fi îndeplinite, luând în considerare întregul interval BAT-AEL. Regulile generale obligatorii [...] sunt instituite de statul membru, pe baza informațiilor din concluziile BAT, care analizează fezabilitatea atingerii limitei celei mai stricte a intervalului BAT-AEL și care demonstrează cea mai bună performanță pe care o pot obține categoriile de instalații respective prin aplicarea BAT, astfel cum se descrie în concluziile BAT.

- (3a) Autoritatea competentă stabilește valori-limită de performanță de mediu care asigură că, în condiții normale de funcționare, aceste valori-limită de performanță nu depășesc nivelurile de performanță de mediu asociate BAT, astfel cum sunt prevăzute în deciziile privind concluziile BAT menționate la articolul 13 alineatul (5).
- (4) Prin derogare de la alineatul (3) și fără a aduce atingere articolului 18, autoritatea competentă poate stabili, în cazuri specifice, [...] valori-limită de emisie **mai mari decât nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile**. O astfel de derogare poate fi aplicată numai în cazul în care o evaluare demonstrează că atingerea nivelurilor de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile, astfel cum sunt descrise în concluziile BAT, ar conduce la costuri disproporționat de mari în comparație cu beneficiile pentru mediu din cauza:
- (a) amplasării geografice sau a condițiilor locale de mediu ale instalației în cauză sau

(b) caracteristicilor tehnice ale instalației în cauză.

Autoritatea competentă precizează în anexa la condițiile de autorizare motivele aplicării primului paragraf, incluzând rezultatul evaluării și justificarea condițiilor impuse.

Valorile-limită de emisie stabilite în conformitate cu dispozițiile primului paragraf nu depășesc însă valorile-limită de emisie stabilite în anexele la prezenta directivă, după caz.

Derogările menționate la prezentul alineat respectă principiile stabilite în anexa II. Autoritatea competentă **se asigură că operatorul furnizează o evaluare a impactului derogării asupra concentrației poluanților în cauză în mediul receptor și**, în orice caz, se asigură că nu se produce nicio poluare semnificativă și că se atinge un nivel ridicat de protecție a mediului în ansamblul său. Nu se acordă derogări în cazul în care acestea pot compromite respectarea standardelor de calitate a mediului menționate la articolul 18.

Autoritatea competentă reevaluează dacă derogarea acordată în conformitate cu prezentul alineat este justificată o dată la patru ani sau în cadrul reexaminării condițiilor de autorizare în temeiul articolului 21, în cazul în care o astfel de reexaminare are loc mai devreme de patru ani de la data acordării derogării.

Comisia adoptă un act de punere în aplicare pentru a stabili o metodologie standardizată de evaluare a disproporționalității dintre costurile punerii în aplicare a concluziilor BAT și potențialele beneficii pentru mediu menționate la primul paragraf. Actul de punere în aplicare respectiv se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).

(4a) Prin derogare de la alineatul (3a), autoritatea competentă poate stabili, în cazuri specifice, valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte. O astfel de derogare poate fi aplicată numai în cazul în care o evaluare demonstrează că atingerea nivelurilor de performanță asociate celor mai bune tehnici disponibile, astfel cum sunt descrise în concluziile BAT, vor conduce la efecte negative semnificative asupra mediului, inclusiv efectele dintre diversele medii, sau la un impact economic semnificativ, din cauza:

- (a) amplasării geografice sau a condițiilor locale de mediu ale instalației în cauză sau**
- (b) caracteristicilor tehnice ale instalației în cauză.**

Autoritatea competentă precizează în anexa la condițiile de autorizare motivele aplicării primului paragraf, incluzând rezultatul evaluării și justificarea condițiilor impuse.

În orice caz, autoritatea competentă se asigură că funcționarea pe baza unor valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte nu cauzează efecte semnificative asupra mediului și duce la atingerea unui nivel ridicat de protecție a mediului în ansamblul său.

Comisia stabilește, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o metodologie standardizată pentru efectuarea evaluării menționate la primul paragraf. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).

(5) [...]

Prin derogare de la alineatele (3) și (3a), autoritatea competentă poate stabili valori-limită de emisie sau valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte în cazul unei crize cauzate de circumstanțe extraordinare independente de voința operatorului și a statelor membre, care conduc la o perturbare gravă sau la un deficit [...] în ceea ce privește:

- (a) aprovizionarea cu energie și, în cazul în care există un interes public major, securitatea aprovizionării cu energie sau**
- (b) resursele, materialele și echipamentele esențiale pentru ca operatorul să își desfășoare activitățile, de interes public, în conformitate cu valorile-limită de emisie sau valorile-limită de performanță de mediu aplicabile sau**
- (c) resursele, materialele sau echipamentele esențiale pe care operatorul le produce pentru a compensa un astfel de deficit sau o astfel de perturbare din motive de sănătate publică sau de siguranță publică ori din alte motive imperative de interes public major.**

De îndată ce condițiile de aprovizionare sunt restabilite sau când există altă alternativă, statul membru se asigură că decizia de a stabili valori-limită de emisie și valori-limită de performanță de mediu mai puțin stricte încetează să producă efecte, iar instalația respectă condițiile de autorizare stabilite în conformitate cu alineatele (3) și (3a).

Autoritatea competentă se asigură că nu se produce nicio poluare semnificativă și stabilește valori-limită mai puțin stricte doar atunci când au fost epuizate toate măsurile mai puțin poluante.

Statele membre iau măsuri pentru a se asigura că emisiile sunt monitorizate.

Derogarea nu se acordă pentru o perioadă mai mare de trei luni. În cazul în care motivele care justifică derogarea persistă, aceasta poate fi prelungită [...] pentru o perioadă de maximum trei luni.

[...] Autoritatea competentă pune la dispoziția publicului derogarea și condițiile impuse în conformitate cu articolul 24 alineatul (2).

Acolo unde este cazul, Comisia poate evalua și clarifica mai exact, prin intermediul unor orientări, criteriile care trebuie luate în considerare pentru aplicarea prezentului alineat.

Statele membre notifică Comisiei orice derogare acordată în temeiul prezentului alineat, inclusiv motivele care justifică derogarea și condițiile impuse.”

13. Se introduce articolul 15a cu următorul text:

„Articolul 15a

Evaluarea conformității

- (1) În scopul evaluării conformității **în condiții normale de funcționare** cu valorile-limită de emisie în conformitate cu articolul 14 alineatul (1) litera (h), corecția aplicată măsurătorilor pentru determinarea valorilor medii de emisie validate nu trebuie să depășească incertitudinea de măsurare a metodei de măsurare.
- (2) Până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], Comisia adoptă un act de punere în aplicare ce stabilește metoda [...] pentru evaluarea conformității **în condiții normale de funcționare** cu valorile-limită de emisie prevăzute în autorizație în ceea ce privește emisiile în aer și în apă. Acest act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).

Metoda menționată la primul paragraf abordează cel puțin determinarea valorilor medii de emisie validate și stabilește modul în care incertitudinea de măsurare și frecvența depășirii valorilor-limită de emisie trebuie luate în considerare în evaluarea conformității.

- (3) În cazul în care o instalație care intră sub incidența prezentului capitol intră, de asemenea, sub incidența capitolului III sau a capitolului IV, iar respectarea valorilor-limită de emisie stabilite în conformitate cu prezentul capitol este demonstrată în temeiul alineatului (1) din prezentul articol, se consideră că instalația respectă, de asemenea, valorile-limită de emisie stabilite în temeiul capitolului III sau al capitolului IV pentru poluanții în cauză **în condiții normale de funcționare.**”

14. La articolul 16 se adaugă alineatul (3) cu următorul text:

„(3) [...] **În cazul în care evaluarea menționată la articolul 15 alineatul (4) demonstrează că derogarea va avea un efect cuantificabil sau măsurabil asupra mediului, statele membre se asigură că concentrația poluanților în cauză este monitorizată în mediul receptor.**

[...] În scopul monitorizării menționate la prezentul alineat, se utilizează, după caz, metodele de monitorizare și de măsurare pentru fiecare poluant în cauză prevăzute în alte acte legislative relevante ale Uniunii.”

15. Articolul 18 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 18

Standarde de calitate a mediului

În cazul în care un standard de calitate a mediului implică condiții mai stricte decât cele care pot fi îndeplinite prin utilizarea celor mai bune tehnici disponibile, autorizația include măsuri suplimentare în vederea reducerii contribuției specifice a instalației la poluarea produsă în zona respectivă.

În cazul în care în autorizație au fost incluse condiții mai stricte în conformitate cu primul paragraf, **autoritatea competentă evaluează impactul condițiilor mai stricte asupra concentrației poluanților în cauză în mediul receptor.**

În cazul în care condițiile mai stricte incluse în autorizație în conformitate cu primul paragraf au un efect cuantificabil sau măsurabil asupra mediului, autoritatea competentă poate solicita operatorului să monitorizeze concentrația poluanților în cauză în mediul receptor.

[...] Rezultatele acestei monitorizări sunt transmise autorității competente. În cazul în care în alte acte legislative relevante ale Uniunii sunt prevăzute metode de monitorizare și de măsurare pentru poluanții în cauză, se utilizează astfel de metode în scopul monitorizării menționate la prezentul alineat.”

16. La articolul 21 alineatul (5), litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) atunci când este necesară respectarea unui standard de calitate a mediului menționat la articolul 18, inclusiv în cazul unui standard nou sau revizuit de calitate a mediului sau atunci când starea mediului receptor necesită o revizuire a autorizației pentru a asigura conformitatea cu planurile și programele stabilite în temeiul legislației Uniunii.”

17. Articolul 24 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(i) litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) actualizarea unei autorizații sau a condițiilor de autorizare pentru o instalație în conformitate cu articolul 21 alineatul (5) literele (a), (b) și (c);”;

(ii) se adaugă litera (e) cu următorul text:

„(e) actualizarea unei autorizații în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) sau (4).”;

(b) alineatul (2) se modifică după cum urmează:

(i) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(2) După luarea unei decizii privind acordarea, reexaminarea sau actualizarea unei autorizații, autoritatea competentă pune la dispoziția publicului, inclusiv în mod sistematic prin intermediul internetului, în mod gratuit și fără a restricționa accesul utilizatorilor înregistrați, în ceea ce privește literele (a), (b) și (f), următoarele informații:

(a) conținutul deciziei, inclusiv o copie a autorizației și a oricăror actualizări ulterioare, **inclusiv condițiile de autorizare consolidate, dacă este cazul;**

(b) motivele pe care se întemeiază decizia;

(c) rezultatele consultărilor organizate înainte de luarea deciziei, inclusiv consultările desfășurate în temeiul articolului 26, și o explicație a modului în care respectivele consultări au fost luate în considerare în decizia respectivă;

(d) titlul documentelor de referință BAT relevante pentru instalația sau activitatea în cauză;

(e) metoda utilizată pentru determinarea condițiilor de autorizare menționate la articolul 14, inclusiv valorile-limită de emisie, în raport cu cele mai bune tehnici disponibile și cu nivelurile de emisii asociate celor mai bune tehnici disponibile;

(f) dacă s-a acordat o derogare în conformitate cu articolul 15[...], motivele specifice ale acordării acesteia pe baza criteriilor enunțate în alineatul respectiv și condițiile impuse.”;

(c) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Autoritatea competentă pune, de asemenea, la dispoziția publicului, inclusiv în mod sistematic prin intermediul internetului, în mod gratuit și fără a restricționa accesul utilizatorilor înregistrați, următoarele:

(a) informații relevante cu privire la măsurile luate de către operator la încetarea definitivă a activităților în conformitate cu articolul 22;

(b) rezultatele monitorizării emisiilor, astfel cum sunt prevăzute în temeiul condițiilor de autorizare și deținute de către autoritățile competente;

(c) rezultatele monitorizării menționate la articolul 16 alineatul (3) și la articolul 18 [...].”

18. La articolul 25 alineatul (1) se adaugă paragrafele cu textul următor:

„(1) Statele membre se asigură că, în conformitate cu sistemul juridic național aplicabil, membri ai publicului interesat au acces la o cale de atac în fața unei instanțe sau a unui alt organism independent și imparțial instituit în conformitate cu legea, prin care este contestată legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor care intră sub incidența articolului 24, atunci când este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- (a) aceștia au un interes suficient;
- (b) aceștia susțin că li s-a încălcat un drept, atunci când dispozițiile de procedură administrativă ale unui stat membru impun această condiție preliminară.

Calitatea procesuală activă în cadrul procedurii de revizuire [...] nu este condiționată de rolul pe care persoana în cauză l-a jucat în cursul unei etape participative a procedurilor decizionale în temeiul prezentei directive.

Procedura de revizuire este onestă, echitabilă, oportună și nu exagerat de costisitoare și prevede mecanisme de recurs adecvate și eficiente, inclusiv prin măsuri provizorii, după caz.”

19. La articolul 26, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

- „(1) În cazul în care un stat membru are cunoștință de faptul că funcționarea unei instalații poate avea efecte negative semnificative asupra mediului din alt stat membru sau în cazul în care un stat membru care poate fi afectat în mod semnificativ solicită acest lucru, statul membru pe al cărui teritoriu a fost depusă solicitarea de acordare a autorizației în conformitate cu articolul 4 sau cu articolul 20 alineatul (2) transmite celui alt stat membru orice informații care trebuie furnizate sau puse la dispoziție în conformitate cu anexa IV în același timp în care acestea sunt puse la dispoziția publicului. Pe baza acestor informații, au loc consultări între cele două state membre, asigurându-se, în același timp, că observațiile statului membru care poate fi afectat în mod semnificativ sunt transmise înainte ca autoritatea competentă a statului membru pe al cărui teritoriu a fost depusă solicitarea de autorizare să adopte decizia. În cazul în care statul membru care poate fi afectat în mod semnificativ nu prezintă observații în perioada de consultare a publicului interesat, autoritatea competentă demarează procedura de autorizare.
- (2) Statele membre se asigură că, în cazurile menționate la alineatul (1), cererea de autorizare este, de asemenea, pusă la dispoziția publicului din statul membru care poate fi afectat în mod semnificativ, în vederea prezentării de observații, și rămâne disponibilă pentru aceeași perioadă de timp prevăzută în statul membru în care a fost depusă solicitarea.”

20. După articolul 26 se introduce titlul următor:

„CAPITOLUL IIa

PROMOVAREA INOVĂRII”.

21. Articolul 27 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 27*

Tehnici emergente

După caz, statele membre încurajează dezvoltarea și aplicarea tehnicilor emergente, în special în cazul în care tehnicile în cauză sunt identificate în concluziile BAT, în documentele de referință BAT sau în constatările centrului de inovare pentru transformare industrială și emisii menționat la articolul 27a.”

22. Se introduc articolele 27a-27d cu următorul text:

„*Articolul 27a*

Centrul de inovare pentru transformare industrială și emisii

- (1) Comisia înființează și operează un centru de inovare pentru transformare industrială și emisii (denumit în continuare «centrul» sau «INCITE»).
- (2) Centrul colectează și analizează informații privind [...] tehnici emergente **care contribuie, printre altele, la reducerea la minimum a poluării, la decarbonizare, la utilizarea eficientă a resurselor, la economia circulară și la tehnici care utilizează substanțe chimice mai puține sau mai sigure**, relevante pentru activitățile care intră în domeniul de aplicare al prezentei directive, și caracterizează nivelul de dezvoltare și performanța de mediu a acestora. Comisia ia în considerare constatările centrului atunci când stabilește programul de lucru pentru schimbul de informații menționat la articolul 13 alineatul (3) litera (b) și atunci când elaborează, revizuieste și actualizează documentele de referință BAT menționate la articolul 13 alineatul (1).

- (3) Centrul este asistat de:
- (a) reprezentanți ai statelor membre;
 - (b) instituții publice relevante;
 - (c) institute de cercetare relevante;
 - (d) organizații de cercetare și tehnologie;
 - (e) reprezentanți ai industriilor implicate;
 - (f) furnizori de tehnologie;
 - (g) organizații neguvernamentale care promovează protecția mediului;
 - (h) Comisie.
- (4) Centrul își face publice constatările, sub rezerva restricțiilor prevăzute la articolul 4 alineatele (1) și (2) din Directiva 2003/4/CE.

Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește modalitățile detaliate necesare pentru înființarea și funcționarea centrului. Acest act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).

Articolul 27b

Testarea tehnicilor emergente

Fără a aduce atingere articolului 18, autoritatea competentă poate acorda derogări temporare de la cerințele prevăzute la articolul 15 alineatele (2), (3) și **(3a)** și de la principiile prevăzute la articolul 11 literele (a) și (b) în vederea testării tehnicilor emergente pentru o perioadă de timp care nu depășește în total 24 de luni.

Articolul 27c

Niveluri de emisie asociate cu tehnicile emergente

Prin derogare de la articolul 21 alineatul (3), autoritatea competentă poate stabili valori-limită de emisie **și valori-limită de performanță de mediu** care să asigure că, în termen de șase ani de la publicarea unei decizii privind concluziile BAT adoptate în conformitate cu articolul 13 alineatul (5), referitor la activitatea principală a unei instalații, emisiile nu depășesc, în condiții normale de funcționare, nivelurile de emisii **sau nivelurile de performanță de mediu** asociate tehnicilor emergente, astfel cum se prevede în deciziile privind concluziile BAT.

Articolul 27d

Planul de transformare pentru o industrie curată, circulară și neutră din punctul de vedere al impactului asupra climei

- (1) Statele membre solicită ca, până la 30 iunie 2030, operatorul să includă în sistemul său de management de mediu menționat la articolul 14a un plan de transformare pentru fiecare instalație care desfășoară oricare dintre activitățile enumerate la punctele 1, 2, 3, 4, 6.1a și 6.1b din anexa I. Planul de transformare trebuie să conțină informații cu privire la modul în care instalația se va transforma în perioada 2030–2050 pentru a contribui la dezvoltarea unei economii durabile, curate, circulare și neutre din punctul de vedere al impactului asupra climei până în 2050, utilizând formatul menționat la alineatul (4).

Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că, până la 31 decembrie 2031, auditul [...] **menționat la articolul 14a alineatul (3a)** evaluează conformitatea planurilor de transformare menționate la alineatul (1) primul paragraf cu cerințele prevăzute în actul de punere în aplicare menționat la alineatul (4).

- (2) Statele membre solicită ca, în cadrul revizuirii condițiilor de autorizare în temeiul articolului 21 alineatul (3), în urma publicării deciziilor privind concluziile BAT după 1 ianuarie 2030, operatorul să includă în sistemul său de management de mediu menționat la articolul 14a un plan de transformare pentru fiecare instalație care desfășoară oricare dintre activitățile enumerate în anexa I și care nu este menționată la alineatul (1). Planul de transformare trebuie să conțină informații cu privire la modul în care instalația se va transforma în perioada 2030–2050 pentru a contribui la dezvoltarea unei economii durabile, curate, circulare și neutre din punctul de vedere al impactului asupra climei până în 2050, utilizând formatul menționat la alineatul (4).

Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că auditul [...] **menționat la articolul 14a alineatul (3a)** evaluează conformitatea planurilor de transformare menționate la alineatul (2) primul paragraf cu cerințele prevăzute în actul de punere în aplicare menționat la alineatul (4).

- (3) Operatorul face public planul său de transformare, precum și rezultatele evaluării menționate la alineatele (1) și (2), în contextul publicării sistemului său de management de mediu.
- (4) Până la [...] **31 decembrie 2025**, Comisia adoptă un act de punere în aplicare de stabilire a formatului pentru planurile de transformare. Acest act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).”

22a. Se introduce articolul 34a cu următorul text:

„(1) Până la 31 decembrie 2029, statele membre pot excepta instalațiile de ardere care fac parte dintr-un sistem izolat mic la [data intrării în vigoare] de la asigurarea conformării cu valorile-limită de emisie prevăzute la articolul 30 alineatul (2) și la articolul 15 alineatul (3) pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi sau, după caz, cu ratele de desulfurare prevăzute la articolul 31. Valorile-limită de emisie pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi prevăzute în autorizația acestor instalații de ardere, în temeiul îndeosebi al cerințelor specificate în Directivele 2001/80/CE și 2008/1/CE, sunt cel puțin menținute.

Statele membre iau măsuri pentru a se asigura că emisiile sunt monitorizate și că nu se produce nicio poluare semnificativă. Statele membre pot excepta instalațiile de la valorile-limită de emisie numai atunci când toate măsurile mai puțin poluante au fost epuizate. Exceptarea nu se acordă pentru o perioadă mai mare decât este necesar.

(2) Începând cu 1 ianuarie 2030, instalațiile de ardere în cauză respectă valorile-limită de emisie pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi prevăzute în anexa V partea 2 și valorile-limită de emisie menționate la articolul 15 alineatul (3) pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi.

- (3) Statele membre care au acordat excepții în conformitate cu alineatul (1) pun în aplicare un plan de conformare care vizează instalațiile de ardere care beneficiază de o excepție în conformitate cu alineatul (1). Planul de conformare conține măsurile luate de statul membru pentru a asigura, până la 31 decembrie 2029, conformarea cu valorile-limită de emisie pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi stabilite în anexa V partea 2 și cu valorile-limită de emisie pentru dioxid de sulf, oxizi de azot și pulberi menționate la articolul 15 alineatul (3). Planul include, de asemenea, măsurile de reducere la minimum a amplitudinii și a duratei emisiilor poluante în perioada acoperită de plan și informații privind măsurile de gestionare a cererii și posibilități de trecere la combustibili mai puțin poluanți, cum ar fi utilizarea surselor regenerabile de energie și interconectarea cu rețelele continentale.**
- (4) Statele membre transmit Comisiei planurile lor de conformare cel târziu până la [data intrării în vigoare + șase luni]. Planurile sunt evaluate de Comisie și, în cazul în care aceasta nu ridică nicio obiecție în termen de 12 luni de la data primirii unui plan, statul membru în cauză consideră că planul său a fost acceptat. În cazul în care Comisia ridică obiecții pe motiv că planul nu garantează conformarea instalațiilor în cauză până la 31 decembrie 2029 sau nu reduce la minimum amplitudinea și durata emisiilor poluante în perioada acoperită de plan, statul membru transmite un plan revizuit în termen de șase luni din momentul în care Comisia a notificat obiecțiile statului membru. Pentru evaluarea unei noi versiuni a unui plan pe care un stat membru îl transmite Comisiei, perioada de timp menționată la paragraful al doilea este de șase luni.**

- (5) Statele membre raportează Comisiei progresele înregistrate în ceea ce privește acțiunile descrise în plan cel târziu până la [data intrării în vigoare + 18 luni] și la sfârșitul fiecărui an calendaristic ulterior.**

Statele membre informează Comisia cu privire la orice modificări ulterioare ale planului. Pentru evaluarea unei noi versiuni a unui plan pe care un stat membru îl transmite Comisiei, perioada de timp menționată la alineatul (5) al doilea paragraf este de șase luni.

- (6) Statul membru pune la dispoziția publicului derogarea și condițiile impuse în conformitate cu articolul 24 alineatul (2).”**

23. La articolul 42 alineatul (1), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Prezentul capitol nu se aplică instalațiilor de gazeificare sau piroliză, dacă gazele sau lichidele rezultate în urma acestui tratament termic al deșeurilor sunt tratate înainte de incinerare într-o asemenea măsură încât:

- (a) incinerarea nu generează emisii mai ridicate decât arderea combustibililor cei mai puțin poluanți disponibili pe piață care ar putea fi arși în instalație;
- (b) pentru alte emisii decât de oxid de azot, oxid de sulf și pulberi, incinerarea nu generează emisii mai ridicate decât emisiile provenite din incinerarea sau co-incinerarea deșeurilor.”

24. După articolul 70 se introduce titlul următor:

„CAPITOLUL VIa

**DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND CREȘTEREA PĂȘĂRILOR DE CURTE, A
PORCINELOR ȘI A BOVINELOR”.**

25. După titlul „CAPITOLUL VIa” se introduc articolele 70a–70i cu următorul text:

„Articolul 70a

Domeniu de aplicare

Prezentul capitol este aplicabil activităților enumerate în anexa Ia care ating pragurile de capacitate stabilite în anexa respectivă.

Articolul 70b

Regula de agregare

- (1) **Statele membre adoptă măsuri pentru a se asigura că, dacă două sau mai multe instalații sunt situate aproape una de cealaltă, iar operatorul lor este același sau dacă instalațiile se află sub controlul unor operatori aflați într-o relație economică sau juridică, **autoritatea competentă poate considera** instalațiile **respective** [...] ca fiind o singură unitate în scopul calculării pragului de capacitate menționat la articolul 70a.**

- (2) **Până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi după 48 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], Comisia publică orientări, după consultarea statelor membre, privind criteriile în temeiul cărora instalații diferite sunt considerate ca fiind o singură unitate în conformitate cu alineatul (1).**

Articolul 70c

Autorizații și înregistrări

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că nicio instalație care intră sub incidența prezentului capitol nu este exploatată fără autorizație **sau fără a fi înregistrată** și că exploatarea acesteia respectă normele de funcționare și **condițiile uniforme pentru punerea lor în aplicare prevăzute în actul de punere în aplicare** menționat la articolul 70i.

Statele membre pot include cerințe pentru anumite categorii de instalații care intră sub incidența prezentului capitol în regulile generale obligatorii menționate la articolul 6.

Statele membre precizează procedura **de înregistrare** sau de acordare a unei autorizații pentru instalațiile care intră sub incidența prezentului capitol. Respectivele proceduri includ cel puțin informațiile enumerate la alineatul (2).

- (2) **Înregistrările sau** cererile de autorizare sau de înregistrare includ cel puțin o descriere a următoarelor elemente:
- (a) instalația și activitățile acesteia;
 - (b) tipul de animal;
 - (c) capacitatea instalației;
 - (d) sursele de emisie din instalație;
 - (e) natura și cantitățile emisiilor prognozate a fi emise de instalație în fiecare componentă a mediului.
- (3) Solicitățile includ, de asemenea, un rezumat netehnic al informațiilor menționate la alineatul (2).

- (4) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că operatorul informează fără întârziere autoritatea competentă cu privire la orice modificări substanțiale planificate la nivelul instalațiilor care intră sub incidența prezentului capitol și care pot avea consecințe asupra mediului. După caz, autoritatea competentă reexaminează și actualizează autorizația sau solicită operatorului să solicite o autorizație ori să efectueze o nouă înregistrare.

Articolul 70d

Obligațiile operatorului

- (1) Statele membre se asigură că operatorul monitorizează emisiile și nivelurile de performanță de mediu asociate în conformitate cu normele de funcționare și cu condițiile uniforme pentru punerea lor în aplicare prevăzute în actul de punere în aplicare menționat la articolul 70i.

Datele de monitorizare se obțin prin metode de măsurare sau, în cazul în care acest lucru nu este posibil, prin metode de calcul cum ar fi utilizarea factorilor de emisie; ambele metodele sunt descrise în normele de funcționare.

Operatorul ține evidența tuturor rezultatelor monitorizării și le prelucrează timp de cel puțin [...] **cinci** ani, astfel încât să permită verificarea respectării valorilor-limită de emisie și a valorilor-limită de performanță de mediu stabilite în normele de funcționare [...].

- (2) În cazul nerespectării valorilor-limită de emisie și a valorilor-limită de performanță de mediu stabilite în normele de funcționare și în condițiile uniforme pentru punerea lor în aplicare prevăzute în actul de punere în aplicare menționat la articolul 70i, statele membre solicită operatorului să ia măsurile necesare pentru a restabili, în cel mai scurt termen, conformarea cu condițiile de autorizare.

- (3) Operatorul se asigură că împrăștierea pe sol a deșeurilor, a subproduselor de origine animală sau a altor reziduuri generate de instalație se realizează în conformitate cu cele mai bune tehnici disponibile, astfel cum se specifică în normele de funcționare [...] și în alte acte legislative relevante ale Uniunii, și că nu generează o poluare semnificativă a mediului.

Articolul 70e

Monitorizarea

- (1) Statele membre se asigură că se efectuează o monitorizare adecvată în conformitate cu normele de funcționare **și condițiile uniforme pentru punerea lor în aplicare prevăzute în actul de punere în aplicare** menționat la articolul 70i.
- (2) Toate rezultatele monitorizării sunt înregistrate, procesate și prezentate astfel încât să permită autorității competente să verifice dacă sunt respectate condițiile de funcționare, valorile-limită de emisie și valorile-limită de performanță de mediu incluse în regulile generale obligatorii menționate la articolul 6 sau în autorizație.
- (3) La cererea acesteia și fără întârziere, operatorul pune la dispoziția autorității competente datele și informațiile enumerate la alineatul (2) din prezentul articol. Autoritatea competentă poate face o astfel de solicitare pentru a verifica dacă sunt respectate normele de funcționare [...]. Autoritatea competentă face o cerere în acest sens dacă un reprezentant al publicului solicită accesul la datele sau informațiile enumerate la alineatul (2) din prezentul articol.

Articolul 70f

Neconformarea

- (1) Statele membre se asigură că valorile emisiilor și nivelurilor de performanță de mediu monitorizate în conformitate cu normele de funcționare **și condițiile uniforme pentru punerea lor în aplicare prevăzute în actul de punere în aplicare** menționat la articolul 70i nu depășesc valorile-limită de emisie și valorile-limită de performanță de mediu stabilite în acest sens.
- (2) Pe baza inspecțiilor de mediu sau a altor măsuri, statele membre instituie un sistem eficace de monitorizare a conformării pentru a verifica respectarea cerințelor prevăzute în prezentul capitol.
- (3) În cazul nerespectării cerințelor prevăzute în prezentul capitol, statele membre se asigură că autoritatea competentă solicită operatorului să ia, în plus față de măsurile luate de operator în temeiul articolului 70d, alte măsuri care se impun în vederea asigurării restabilirii fără întârziere a conformării.

În cazul în care neconformarea generează degradarea semnificativă a condițiilor atmosferice, hidrologice sau pedologice la nivel local sau în cazul în care aceasta reprezintă sau riscă să constituie un pericol semnificativ pentru sănătatea umană, funcționarea instalației este suspendată de către autoritatea competentă până la restabilirea conformării.

Articolul 70g

Informarea și participarea publicului

- (1) Statele membre se asigură că publicul interesat beneficiază din timp și în mod efectiv de posibilitatea de a participa la următoarele proceduri:
 - (a) elaborarea regulilor generale obligatorii menționate la articolul 6 privind autorizațiile pentru instalațiile care intră sub incidența prezentului capitol;

- (b) acordarea unei autorizații pentru o nouă instalație care intră sub incidența prezentului capitol;
 - (c) acordarea unei autorizații actualizate în conformitate cu articolul 70c alineatul (4) pentru orice modificare substanțială adusă unei instalații existente care intră sub incidența prezentului capitol.
 - (d) procedura de înregistrare, în cazul în care nu sunt adoptate reguli generale obligatorii, iar statul membru permite doar înregistrarea instalației.**
- (2) Autoritatea competentă pune la dispoziția publicului, inclusiv în mod sistematic prin intermediul internetului, în mod gratuit și fără a restricționa accesul utilizatorilor înregistrați, următoarele documente și informații:
- (a) autorizația **sau înregistrarea**;
 - (b) rezultatele consultărilor desfășurate în conformitate cu alineatul (1);
 - (c) regulile generale obligatorii menționate la articolul 6 aplicabile instalațiilor care intră sub incidența prezentului capitol;
 - (d) rapoartele inspecțiilor instalațiilor care intră sub incidența prezentului capitol.

Articolul 70h

Accesul la justiție

- (1) Statele membre se asigură că, în conformitate cu sistemul juridic național aplicabil, membri ai publicului interesat au acces la o cale de atac în fața unei instanțe sau a unui alt organism independent și imparțial instituit în conformitate cu legea, prin care este contestată legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor care intră sub incidența prezentului capitol, atunci când este îndeplinită una dintre următoarele condiții:
- (a) aceștia au un interes suficient;

- (b) aceștia susțin că li s-a încălcat un drept, atunci când dispozițiile de procedură administrativă ale unui stat membru impun această condiție preliminară.

Calitatea procesuală activă în cadrul procedurii de revizuire [...] nu este condiționată de rolul pe care persoana în cauză l-a jucat în cursul unei etape participative a procedurilor decizionale în temeiul prezentei directive.

Procedura de revizuire este onestă, echitabilă, oportună și nu exagerat de costisitoare și prevede mecanisme de recurs adecvate și eficiente, inclusiv prin măsuri provizorii, după caz.

- (2) Statele membre stabilesc stadiul în care pot fi contestate deciziile, acțiunile sau omisiunile.

Articolul 70i

Condiții uniforme pentru normele de funcționare

- (1) [...]

(1a) Comisia organizează un schimb de informații între statele membre, sectorul implicat, organizațiile neguvernamentale care promovează protecția mediului și Comisie înainte de a stabili condiții uniforme pentru normele de funcționare în conformitate cu alineatul (2).

Schimbul de informații vizează în special:

(a) nivelurile de performanță de mediu ale instalațiilor și ale tehnicilor utilizate în ceea ce privește emisiile, consumul de materii prime și natura acestora, consumul de apă, energia utilizată și generarea de deșeuri;

- (b) tehnicile utilizate, monitorizarea aferentă, efectele dintre diversele medii, viabilitatea economică și tehnică, precum și evoluțiile acestora;**
 - (c) cele mai bune tehnici disponibile identificate în urma analizării aspectelor menționate la literele (a) și (b).**
- (2) Până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], Comisia adoptă [...] **un act de punere în aplicare [...] pentru a stabili condiții uniforme pentru normele de funcționare pentru fiecare dintre activitățile menționate în anexa Ia.**

Aceste condiții uniforme pentru normele de funcționare sunt compatibile cu utilizarea celor mai bune tehnici disponibile pentru activitățile enumerate în anexa Ia și țin seama de natura, tipul, dimensiunea și densitatea acestor instalații, de dimensiunea efectivelor pentru fiecare tip de animale în parte în fermele mixte, precum și de particularitățile sistemelor de creștere a bovinelor pe bază de pășunat, în cazul în care animalele sunt crescute doar sezonier în instalații interioare.

Actul de punere în aplicare respectiv se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 75 alineatul (2).”

[...]

25a. Articolul 72 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

„Statele membre se asigură că sunt puse la dispoziția Comisiei informații privind punerea în aplicare a prezentei directive, date reprezentative privind emisiile și alte forme de poluare, valorile-limită de emisie, **valorile-limită de performanță de mediu**, aplicarea celor mai bune tehnici disponibile în conformitate cu articolele 14 și 15, în special în ceea ce privește acordarea derogărilor în conformitate cu articolul 15[...], precum și privind progresele înregistrate cu privire la dezvoltarea și aplicarea tehnicilor emergente **și transformarea industriei** în conformitate cu articolele 27 și **27b-27d**. Statele membre furnizează informațiile respective în format electronic.”

26. La articolul 73 alineatul (1), primul și al doilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„Până la 30 iunie 2028 și, ulterior, o dată la cinci ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de reexaminare a punerii în aplicare a prezentei directive. Raportul ține seama de dinamica inovării și de revizuirea menționată la articolul 8 din Directiva 2003/87/CE.

Raportul respectiv conține o evaluare a necesității ca Uniunea să ia măsuri prin stabilirea sau actualizarea unor cerințe minime la nivelul Uniunii privind valorile-limită de emisie și normele în materie de monitorizare și conformitate pentru activitățile care intră sub incidența concluziilor BAT adoptate în perioada de cinci ani anterioară, pe baza următoarelor criterii:

- (a) impactul activităților vizate asupra mediului în ansamblu și asupra sănătății umane;
- (b) stadiul punerii în aplicare a celor mai bune tehnici disponibile pentru activitățile vizate.”

27. Articolul 74 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 74

Modificarea anexelor

1. Pentru a permite adaptarea dispozițiilor prezentei directive la progresul științific și tehnic pe baza celor mai bune tehnici disponibile, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 76 cu privire la adaptarea anexei V părțile 3 și 4, a anexei VI părțile 2, 6, 7 și 8 și a anexei VII părțile 5, 6, 7 și 8 la un astfel de progres științific și tehnic.

[...]

[...][...][...][...]

- (3) Comisia organizează consultări adecvate cu părțile interesate înainte de adoptarea unui act delegat în conformitate cu prezentul articol.

Comisia pune la dispoziția publicului studiile și analizele relevante utilizate pentru elaborarea unui act delegat adoptat în conformitate cu prezentul articol, cel târziu la data adoptării actului delegat.”

28. Articolul 75 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 75

Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de un comitet. Comitetul respectiv este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.”

29. Articolul 76 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 76

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 48 alineatul (5) [...] și la articolul 74 se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la ...[OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează datei intrării în vigoare a prezentei directive]. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 48 alineatul (5) [...] și la articolul 74 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
 - (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
 - (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
 - (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului [...] 48 alineatul (5) sau al articolului 74 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.”
30. Articolele 77 și 78 se elimină.

31. Articolul 79 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 79

Sanctiuni

- (1) Fără a aduce atingere obligațiilor ce revin statelor membre în temeiul Directivei 2008/99/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind protecția mediului prin intermediul dreptului penal, statele membre stabilesc norme privind sancțiunile aplicabile în cazul **unor încălcări** [...] ale dispozițiilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive și iau toate măsurile care se impun pentru a asigura **punerea în aplicare** a acestora [...].
Sancțiunile trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de descurajare. [...]
- (2) [...]

(3) Statele membre se asigură că sancțiunile **stabilite în temeiul prezentului articol** țin seama în mod corespunzător de următoarele aspecte, după caz:

(a) natura, gravitatea și amploarea [...] **încălării**;

[...];

(c) populația sau mediul afectat de [...] **încălcare**, ținând seama de impactul încălcării asupra obiectivului de a atinge un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului;

(d) **dacă încălcarea a fost repetată sau unică.**

[...]

(4) **Statele membre notifică Comisiei, fără întârzieri nejustificate, normele și măsurile menționate la alineatul (1) și îi comunică orice modificare ulterioară a acestora.”**

32. Se introduce articolul 79a cu următorul text:

„Articolul 79a

Despăgubiri

(1) Statele membre se asigură că, în situația în care se produce un prejudiciu pentru sănătatea umană ca urmare a încălcării măsurilor naționale adoptate în temeiul prezentei directive, persoanele afectate au dreptul de a solicita și de a obține despăgubiri pentru prejudiciul respectiv de la persoanele fizice sau juridice relevante [...].

- (2) [...]
- (3) Statele membre se asigură că normele și procedurile naționale referitoare la cererile de despăgubire sunt concepute și aplicate astfel încât să nu facă imposibilă sau excesiv de dificilă exercitarea dreptului la despăgubiri pentru prejudiciile cauzate de o încălcare în temeiul alineatului (1).
- (4) [...]
- (5) Statele membre [...] **pot stabili** termene de prescripție pentru introducerea acțiunilor în despăgubire menționate la alineatul (1) [...]. Aceste termene încep să curgă doar după încetarea încălcării, iar persoana care solicită despăgubirea știe sau se poate aștepta în mod rezonabil să știe că a suferit un prejudiciu ca urmare a unei încălcări în temeiul alineatului (1).”
33. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa I la prezenta directivă.
34. Se introduce anexa Ia, astfel cum figurează în anexa II la prezenta directivă.
35. Anexa II se înlocuiește cu textul care figurează la anexa III la prezenta directivă.

Articolul 2

Modificări aduse Directivei 1999/31/CE

La articolul 1 din Directiva 1999/31/CE, alineatul (2) se elimină.

Articolul 2a

Dispoziții tranzitorii

- (1) În ceea ce privește instalațiile în care se desfășoară activitățile menționate în anexa I, statele membre aplică articolul 14 alineatul (1) literele (aa) și (h), articolul 15 alineatul (3a) și articolul 15 alineatul (4a) în termen de patru ani de la publicarea deciziilor privind concluziile BAT care au fost publicate după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] în ceea ce privește activitatea principală a unei instalații în conformitate cu articolul 13 alineatul (5).

Instalațiile care au primit autorizația pentru prima dată după publicarea deciziilor privind concluziile BAT publicate după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] în ceea ce privește activitatea principală a unei instalații în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) aplică dispozițiile respective de la data publicării concluziilor BAT.

- (2) În ceea ce privește instalațiile în care se desfășoară activitățile menționate în anexa I care intră în domeniul de aplicare al directivei înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = data intrării în vigoare a prezentei directive] și
- (i) care se află în funcțiune și dețin o autorizație înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] sau
 - (ii) ai căror operatori au prezentat o solicitare completă de autorizare înainte de această dată, cu condiția ca instalațiile respective să fie puse în funcțiune cel târziu la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 12+24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]:

articolul 14 alineatul (1) literele (a), (b), (ba), (bb) și (d), articolul 15 alineatele (1), (3) și (4), articolul 15a și articolul 16 alineatul (3) se aplică atunci când se acordă sau se actualizează autorizația în conformitate cu articolul 20 alineatul (2) sau articolul 21 alineatul (5) sau în termen de patru ani de la publicarea deciziilor privind concluziile BAT care au fost publicate după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) în ceea ce privește activitatea principală a unei instalații sau până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 16 ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive], oricare dintre acestea survine mai întâi.

Până la data relevantă de aplicare menționată la primul paragraf, instalațiile menționate la paragraful respectiv care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE în versiunea în vigoare la... [ziua anterioară intrării în vigoare a prezentei directive] sunt conforme cu directiva respectivă în versiunea respectivă.

- (3) În ceea ce privește instalațiile în care se desfășoară activitățile menționate în anexa I punctul 2.3 literele (aa) și (ab) și punctul 6.2 (numai în ceea ce privește finisarea fibrelor textile sau a textilelor) care sunt în funcțiune înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], statele membre aplică, cu excepția articolului 14 alineatul (1) literele (aa) și (h), articolului 15 alineatul (3a) și articolului 15 alineatul (4a), actele cu putere de lege și actele administrative adoptate în conformitate cu prezenta directivă în termen de patru ani după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive].
- (4) În ceea ce privește instalațiile în care se desfășoară activitățile menționate în anexa I punctul 1.4, punctul 2.3 literele (b) și (ba) și punctele 2.7 și 3.6 care nu intră în domeniul de aplicare al directivei înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = data intrării în vigoare a prezentei directive], statele membre aplică, cu excepția articolului 14 alineatul (1) literele (aa) și (h), articolului 15 alineatul (3a) și articolului 15 alineatul (4a), actele cu putere de lege și actele administrative adoptate în conformitate cu prezenta directivă în termen de patru ani de la publicarea deciziilor privind concluziile BAT în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) în ceea ce privește activitatea principală a unei instalații sau până la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 10 ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive], oricare dintre acestea survine mai întâi.

Până la data relevantă de aplicare menționată la primul paragraf, instalațiile menționate la paragraful respectiv care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE în versiunea în vigoare la... [ziua anterioară intrării în vigoare a prezentei directive] sunt conforme cu directiva respectivă în versiunea respectivă.

Instalațiile care au primit autorizația pentru prima dată după publicarea deciziilor privind concluziile BAT publicate după [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive], în ceea ce privește activitatea principală a unei instalații în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) aplică dispozițiile respective de la data publicării concluziilor BAT.

(5) În ceea ce privește instalațiile în care se desfășoară activitățile menționate în anexa Ia, statele membre aplică actele cu putere de lege și actele administrative adoptate în conformitate cu prezenta directivă:

- **în termen de patru ani de la intrarea în vigoare a actului de punere în aplicare menționat la articolul 70i alineatul (2), dacă instalația are o capacitate de cel puțin 600 UVM;**
- **în termen de cinci ani de la intrarea în vigoare a actului de punere în aplicare menționat la articolul 70i alineatul (2), dacă instalația are o capacitate de cel puțin 400 UVM;**
- **în termen de șase ani de la intrarea în vigoare a actului de punere în aplicare menționat la articolul 70i alineatul (2), dacă instalația are o capacitate de cel puțin 280 UVM în cazul păsărilor de curte ori de cel puțin 350 UVM în cazul bovinelor, porcinelor sau al oricărei combinații de bovine, porcine și păsări de curte.**

Până la data relevantă de aplicare menționată la primul paragraf, instalațiile menționate la paragraful respectiv care intră în domeniul de aplicare al Directivei 2010/75/UE în versiunea în vigoare la... [ziua anterioară intrării în vigoare a prezentei directive] sunt conforme cu directiva respectivă în versiunea respectivă.

- (6) **Derogările acordate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] rămân valabile până când autoritatea competentă reevaluează dacă derogarea este justificată în conformitate cu articolul 15 alineatul (4). Reevaluarea are loc la patru ani de la [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] sau ca parte a reexaminării condițiilor de autorizare în temeiul articolului 21, oricare dintre aceste date survine mai întâi.**
- (7) **Derogările pentru testarea și utilizarea tehnicilor emergente acordate de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 15 alineatul (5) înainte de [OP: vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de 24 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive] rămân valabile până la sfârșitul perioadei prevăzute în decizie. După perioada prevăzută, tehnica este oprită sau activitatea atinge cel puțin nivelurile de emisie asociate celor mai bune tehnici disponibile.**

Articolul 3

Transpunere

- (1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până cel târziu la [OP vă rugăm să introduceți data = prima zi a lunii care urmează perioadei de [...] **24** de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul dispozițiilor respective.

Atunci când statele membre adoptă dispozițiile respective, acestea conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a unei astfel de trimiteri.

- (2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 4

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 5

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Strasbourg,

Pentru Parlamentul European
Președinta

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

Anexa I la Directiva 2010/75/UE se modifică după cum urmează:

(a) punctul 1.4 se înlocuiește cu următorul text:

„1.4. Gazeificarea, lichefierea sau piroliza:

(a) cărbunelui;

(b) altor combustibili în instalații cu o putere termică instalată totală de cel puțin 20 MW.”;

(b) punctul 2.3 se înlocuiește cu următorul text:

„2.3. Prelucrarea metalelor feroase:

(a) exploatarea de laminoare la cald cu o capacitate de peste 20 de tone de oțel brut pe oră;

(aa) exploatarea de laminoare la rece cu o capacitate de peste 10 tone de oțel brut pe oră;

(ab) exploatarea de mașini de trefilare cu o capacitate de peste [...] **10** tone de oțel brut pe oră;

(b) exploatarea de instalații de forjare cu ciocan de forjă a căror energie de lovire este mai mare de [...] **50** de kilojouli pe ciocan;

(ba) exploatarea de instalații de forjare cu prese de forjare a căror forță depășește [...] **20** de meganewtoni (MN) per presă;

(c) aplicarea de straturi protectoare din metal topit cu o capacitate de tratare de peste 2 tone de oțel brut pe oră.”;

(c) se introduce punctul 2.7 cu următorul text:

„2.7. Fabricarea [...] bateriilor, **alte etape decât exclusiv asamblarea [...]**, cu o capacitate de producție de cel puțin **12 000 de tone [...]** GWh de celule de baterii (catod, anod, electrolit, separator, capsulă) pe an.”;

(d) punctul 3.5 se înlocuiește cu următorul text:

„3.5. Fabricarea produselor ceramice prin ardere, în special a țiglei, a cărămizii, a cărămizii refractare, a plăcilor ceramice, a produselor ceramice sau a porțelanului cu:

- (a) o capacitate de producție de peste 75 de tone pe zi și/sau
- (b) o capacitate a cuptorului de peste 4 m³ și o densitate pe cuptor de peste 300 kg/m³”;

(e) se introduce punctul 3.6 cu următorul text:

„3.6. Extracția [...], **inclusiv** tratarea **la fața locului** (operațiuni precum pulverizarea, controlul dimensiunii, beneficierea și modernizarea) a următoarelor [...] minerale **și minereuri la scară industrială**:

- (a) [...] baritină, bentonit, diatomit, feldspat, fluorină, grafit, [...] caolin, magnezit, perlită, potasă, sare, sulf și talc, **cu o capacitate de peste 500 de tone pe zi**;
- (b) [...] bauxită, crom, cobalt, cupru, aur, fier, plumb, litiu, mangan, nichel, paladiu, platină, staniu, tungsten și zinc.”;

(f) la punctul 4.2, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) gazele, cum sunt amoniacul, clorul sau acidul clorhidric, fluorul sau acidul fluorhidric, oxizii de carbon, compușii sulfurii, oxizii de azot, hidrogenul, **cu excepția cazului în care este produs prin electroliza apei**, dioxidul de sulf, clorura de carbonil;”;

(g) punctul 5.3 se înlocuiește cu următorul text:

„5.3. (a) Eliminarea deșeurilor nepericuloase, cu o capacitate de peste 50 de tone pe zi, implicând desfășurarea uneia sau mai multora dintre următoarele activități și cu excepția activităților care intră sub incidența Directivei 91/271/CEE a Consiliului*:

- (i) tratarea biologică (cum ar fi digestia anaerobă);
- (ii) tratarea fizico-chimică;
- (iii) pretratarea deșeurilor pentru incinerare sau co-incinerare;
- (iv) tratarea zgurei și a cenușii;
- (v) tratarea în tocătoare a deșeurilor metalice, inclusiv a deșeurilor de echipamente electrice și electronice și a vehiculelor scoase din uz și a componentelor acestora.

(b) Recuperarea sau o combinație de recuperare și eliminare a deșeurilor nepericuloase cu o capacitate mai mare de 75 de tone pe zi, implicând una sau mai multe din activitățile următoare și excluzând activitățile care intră sub incidența Directivei 91/271/CEE:

- (i) tratarea biologică (cum ar fi digestia anaerobă);
- (ii) pretratarea deșeurilor pentru incinerare sau co-incinerare;
- (iii) tratarea zgurei și a cenușii;
- (iv) tratarea în tocătoare a deșeurilor metalice, inclusiv a deșeurilor de echipamente electrice și electronice și a vehiculelor scoase din uz și a componentelor acestora.

Atunci când singura activitate de tratare a deșeurilor desfășurată este digestia anaerobă, pragul de capacitate pentru activitatea respectivă este de 100 de tone pe zi.

* Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind tratarea apelor urbane reziduale (JO L 135, 30.5.1991, p. 40).”;

(h) punctul 6.2 se înlocuiește cu următorul text:

„6.2. Pretratarea (operațiuni de tip spălare, înălbire, mercerizare), vopsirea sau finisarea fibrelor textile sau a textilelor, cu capacitatea de tratare de peste 10 tone pe zi”;

(i) punctul 6.5 se înlocuiește cu următorul text:

„6.5. Eliminarea sau reciclarea carcaselor de animale sau a deșeurilor animale, cu o capacitate de tratare de peste 10 tone pe zi”;

(j) punctul 6.6 se înlocuiește cu următorul text:

„6.6. Electroliza apei pentru producția de hidrogen, în cazul în care capacitatea de producție depășește 50 de tone pe zi”.

ANEXA II

„ANEXA Ia

Activitățile menționate la articolul 70a

1. Creșterea bovinelor sau a porcinelor [...] în instalații de cel puțin **350** [...] de unități vită mare (UVM), cu excepția creșterii bovinelor sau a porcinelor în instalații care funcționează în regim de producție extensivă, în cazul în care densitatea efectivelor este mai mică de **2 UVM/hectar** utilizat numai pentru pășunat sau pentru producția furajelor sau a nutrețurilor utilizate pentru hrănirea animalelor din instalație.
2. Creșterea păsărilor de curte în instalații de cel puțin **280** [...] de unități vită mare (UVM).
3. Creșterea, **alta decât activitățile de creștere prevăzute la punctul 2**, a oricărei combinații dintre următoarele animale: bovine, porcine, păsări de curte, în instalații de cel puțin **350** [...] UVM, cu excepția creșterii bovinelor sau a porcinelor în instalații care funcționează în regim de producție extensivă, în cazul în care densitatea efectivelor este mai mică de **2 UVM/hectar** utilizat numai pentru pășunat sau pentru cultivarea furajelor sau a nutrețurilor utilizate pentru hrănirea animalelor din instalație.

Echivalentul aproximativ în UVM se bazează pe următoarele rate de conversie: [...]

Tipul de animal	Caracteristica animalului	Coefficient
Bovine	Sub 1 an	0,400
	Între 1 an și mai puțin de 2 ani	0,700
	Masculi de 2 ani și peste	1,000
	Juninci de 2 ani și peste	0,800
	Vaci de lapte	1,000
	Vaci, altele decât cele de lapte	0,800

Porcine	Purci cu greutatea animalului viu sub 20 kg	0,027
	Scroafe de reproducție cu greutatea animalului viu de 50 kg și peste	0,500
	Alte porcine	0,300
Păsări de curte	Pui de carne	0,007
	Găini ouătoare	0,014
	Alte păsări de curte	
	Curcani	0,030
	Rațe	0,010
	Gâște	0,020
	Struți	0,350
	Alte păsări de curte n.c.a.	0,001

[...]

ANEXA III

„ANEXA II

Principii care trebuie respectate la acordarea derogării menționate la articolul 15 alineatul (4)

Derogările prevăzute în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) respectă următoarele principii:

(1) Costuri

- 1.1. Costurile menționate la articolul 15 alineatul (4) sunt costurile legate de respectarea nivelurilor de emisie [...] asociate celor mai bune tehnici disponibile și includ atât costurile de capital, cât și costurile de exploatare. Nu se includ costurile sociale sau economice în sens mai larg.
- 1.2. Evaluarea costurilor este cantitativă și este susținută de o evaluare calitativă.
- 1.3. Costurile luate în considerare în cadrul evaluării:
 - (a) reprezintă valoarea netă a costurilor, după deducerea oricăror beneficii financiare din aplicarea celor mai bune tehnici disponibile;
 - (b) includ costul accesului la capitalul financiar necesar pentru finanțarea celor mai bune tehnici disponibile;
 - (c) se calculează utilizând o rată de actualizare pentru a lua în considerare diferențele de valoare monetară în timp.
- 1.4. Cererea de derogare trebuie să identifice în mod clar sursa costurilor și metodele utilizate pentru calcularea acestora, inclusiv rata de actualizare menționată la punctul 1.3. litera (c) și estimarea incertitudinilor asociate evaluării costurilor.
- 1.5. Costurile estimate de operator sunt evaluate de autoritatea competentă, pe baza informațiilor din alte surse, cum ar fi furnizorii de tehnologie, expertize sau datele provenite de la alte instalații în care au fost instalate recent cele mai bune tehnici disponibile.

2. Beneficiile pentru mediu

- 2.1. Beneficiile pentru mediu menționate la articolul 15 alineatul (4) sunt beneficii pentru mediu legate de respectarea nivelurilor de emisie [...] asociate celor mai bune tehnici disponibile.
- 2.2. Evaluarea costurilor este cantitativă (în termeni monetari) și este susținută de o evaluare calitativă. Se utilizează costurile stabilite pentru daunele cauzate de poluanți, atunci când sunt disponibile.
- 2.3. Evaluarea beneficiilor pentru mediu ia în considerare o rată de actualizare aplicată tuturor beneficiilor în valoare monetară. Această rată ia în considerare diferențele în valoarea monetară pentru societate în timp.
- 2.4. Cererea de derogare identifică în mod clar sursa informațiilor privind beneficiile pentru mediu și metodele utilizate pentru calcularea beneficiilor pentru mediu, inclusiv rata de actualizare menționată la punctul 1.3. litera (c) și estimarea incertitudinilor asociate evaluării beneficiilor pentru mediu.
- 2.5. Beneficiile pentru mediu estimate de operator sunt evaluate de autoritatea competentă, pe baza expertizei sau a datelor provenite de la alte instalații în care au fost instalate recent cele mai bune tehnici disponibile.

3. Disproporția costurilor în raport cu beneficiile pentru mediu

- 3.1. În scopul de a se determina dacă există o disproporție, se compară, pe de o parte, costurile respectării nivelurilor de emisie [...] asociate celor mai bune tehnici disponibile și, pe de altă parte, beneficiile legate de respectarea acestor niveluri.
- 3.2. Mecanismul de comparare cuprinde următoarele elemente:
 - (a) o metodă care să permită luarea în considerare a incertitudinilor în ceea ce privește evaluarea costurilor și a beneficiilor pentru mediu;
 - (b) o indicație privind măsura în care costurile ar trebui să depășească beneficiile pentru mediu.”

ANEXA IV

„ANEXA III

Criterii pentru determinarea celor mai bune tehnici disponibile

1. utilizarea unei tehnologii cu generare redusă de deșeuri;
 2. utilizarea unor substanțe mai puțin periculoase;
 3. extinderea recuperării și a reciclării substanțelor generate și utilizate în procesul tehnologic, precum și a deșeurilor, dacă este posibil;
 4. procese, echipamente sau metode de operare comparabile, testate cu succes la scară industrială;
 5. progrese tehnologice și modificări ale cunoașterii și înțelegerii științifice;
 6. natura, efectele și volumul emisiilor respective;
 7. datele de punere în funcțiune a instalațiilor noi și a celor existente;
 8. intervalul de timp necesar pentru introducerea celei mai bune tehnici disponibile;
 9. consumul și natura materiilor prime (inclusiv apa) utilizate în procesul tehnologic, [...] eficiența lor din punct de vedere energetic **și decarbonizarea**;
 10. necesitatea de a preveni sau de a reduce la minimum impactul global al emisiilor asupra mediului și riscurile pentru mediu;
 11. necesitatea de a preveni accidentele și de a reduce consecințele acestora asupra mediului;
 12. informațiile publicate de organizațiile publice internaționale.
-